

# asis prime | prime 2

Montageanleitung · Mounting instruction · Instruction de montage · Montageanwijzing



Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04

**emco**

---

Bitte lesen Sie sich diese Montageanleitung vor dem Einbau vollständig durch. Bewahren Sie diese Montageanleitung immer griffbereit und sicher auf. emco**asis** darf nur in trockene Räume oder in Badezimmerbereiche, die gegen Spritzwasser geschützt sind, eingebaut werden. Der Einbau in Feuchträume wie z. B. Saunen, Schwimmbäder und im Duschbereich ist nicht zulässig. emco**asis** darf nur von ausgebildeten Fachleuten montiert werden. **Die EMCO Bad GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.**

**ACHTUNG:** Das beigefügte, universelle Befestigungsmaterial ist nicht für alle Untergründe geeignet. Bitte verwenden Sie nur - für den jeweiligen Untergrund - geeignete Schrauben und Dübel. Bitte prüfen Sie deshalb vor der Verwendung sorgfältig, ob das beigefügte Befestigungsmaterial für den jeweils vorgesehenen Untergrund tauglich ist.

---

Please read these installation instructions carefully before installing the components. Always have these instructions readily available and store them in a safe place. emco**asis** may only be installed in dry rooms or in bathrooms that are protected against splashing water. Installation in damp locations such as saunas, swimming pools and shower areas is not permitted. emco**asis** may be installed only by trained specialists. **EMCO Bad GmbH assumes no liability for damages that occur through non-compliant installation and use.**

**CAUTION:** The universal fastening accessories supplied with the product are not suitable for all substrates. Please only use screws and plugs that are suitable for the substrate concerned. Therefore, before using the accessories, please carry out a thorough check to ensure that the fastening accessories supplied with the product are suitable for the intended substrate.

---

Veuillez s'il vous plaît lire ce guide de montage en entier avant d'entamer la construction. Conservez toujours ce guide à portée de main et en lieu sûr. emco**asis** peut seulement être installé dans une chambre sèche ou dans un environnement de salle de bain protégé des gouttes d'eau. Il n'est pas permis de l'installer dans des endroits humides comme par exemple les saunas, les piscines ou près de la douche. emco**asis** ne peut être installé que par des gens de métier spécialisés. **EMCO Bad GmbH n'accepte aucune responsabilité pour des dommages causés par un usage impropre du matériel.**

**ATTENTION:** le matériel de fixation universel fourni ne convient pas à tous les supports. Veuillez utiliser uniquement les vis et les chevilles appropriées au support respectif. C'est pourquoi, nous vous prions de vérifier soigneusement avant toute utilisation si le matériel de fixation fourni est compatible avec le support prévu.

---

Leest u alstublieft deze montagevoorschriften voor het inbouwen volledig door. Bewaart u deze montageaanleiding goed en berg deze op binnen handbereik. emco**asis** mogen alleen in droge ruimten of in badkamer gedeelten, welke tegen spatwater beschermt zijn, ingebouwd worden. Het inbouwen in vochtige ruimtes zoals, sauna's, zwembaden en binnen douchebereik is niet geoorloofd. emco**asis** moeten door een erkend installateur gemonteerd worden. **De Emco organisatie neemt geen verantwoording voor schade welke het gevolg is van ondeskundige montage.**

**OPGELET!** Het bijgeleverde, universele bevestigingsmateriaal is niet geschikt voor alle ondergronden. Gebruik alleen schroeven en pluggen die geschikt zijn voor de betreffende ondergrond. Controleer daarom a.u.b. vóór gebruik zorgvuldig of het bijgeleverde bevestigingsmateriaal geschikt is voor de bestaande ondergrond.

---

---

04	<b>elektroanschluss</b> electrical connection · raccordement électrique · elektrische aansluiting
06	<b>lieferumfang</b> scope of delivery · quantité livrée · leveromvang 9497 <b>050/051</b> 21 - 48 + 9497 <b>060/061</b> 21 - 48 (Prime 2) scope of delivery · quantité livrée · leveromvang 9497 <b>050/051</b> 59 - 85 + 9497 <b>060/061</b> 59 - 85 (Prime)
08	<b>montage aufbauversion</b> installing mounted version · montage version montable · montage opbouwuitvoering
12	<b>montage einlegeböden</b> mounting the shelves · montage fond encastré · montage glazen schapjes
	<b>bedienung licht</b> operation illumination · commande des lumière · instellen van de licht
13	<b>einstellungen scharniere</b> adjusting hinges · réglage des charnières · instellen van de scharnieren
15	<b>zusammenbau einbaurahmen</b> assembly installation frame · assemblage châssis de construction · samenstellen inbouwraam
17	<b>montage - einbaurahmen in vorwandsysteme</b> installation frame in wall system · montage châssis à monter sur la paroi montage van inbouwraam in voorzetwand systeem
19	<b>montage - einbaurahmen in metall-ständerwerk</b> installation frame in metal frame work · montage châssis à monter en cadres de métal montage van inbouwraam in metaalstuc systeem
21	<b>montage - einbaurahmen in mauerwerk</b> installation frame in masonry · montage châssis à encastrier · montage van inbouwraam in metselwerk
24	<b>lieferumfang</b> scope of delivery · quantité livrée · leveromvang 9497 <b>050/051</b> 31 - 58 + 9497 <b>060/061</b> 31 - 58 (Prime 2) scope of delivery · quantité livrée · leveromvang 9497 <b>050/051</b> 69 - 95 + 9497 <b>060/061</b> 69 - 95 (Prime)
26	<b>montage - einbauversion</b> installing build in version · montage version encastrable · montage inbouwversie
27	<b>montage einlegeböden</b> mounting the shelves · montage fond encastré · montage glazen schapjes
28	<b>bedienung licht</b> operation illumination · commande des lumière · instellen van de licht
29	<b>einstellungen scharniere</b> adjusting hinges · réglage des charnières · instellen van de scharnieren
30	<b>pflegeanleitung</b> care instructions · notice d'entretien · onderhoudvoorschrift

---

#### Elektroanschluss Prime-Schränke

1. **Die Elektroinstallation muss von einem Elektro-Fachinstallateur gemäß DIN VDE 0100-701 / IEC 60364-7-701 vorgenommen werden! Nationale sowie örtliche Vorschriften müssen berücksichtigt werden. Die Installation des Schrankes muss außerhalb der Schutzzonen 0,1 und 2 erfolgen.**
2. Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieses Spiegelschranks ausschließlich vom Hersteller, einem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
3. Die Anschlussleitung ist in einer geschlossenen Wandleuchten-Anschlussdose entsprechend nach DIN/VDE 0100 Teil 559/2009 – 06 anzuschließen.
4. Der Spiegelschrank wird ohne Anschlussklemmen ausgeliefert. Für den Anschluss können Hinweise von Fachpersonen erforderlich sein. Zum Anschluss an das Versorgungsnetz dürfen nur Anschlussklemmen in Übereinstimmung mit EN 60998-2-1 verwendet werden. Es sind drei bzw. vier Klemmen erforderlich (min. 1,5mm<sup>2</sup>, min. 240V, 16A EN 60998-2-1).
5. Eine Verwendung des Schrankes ist nur für Innenräume zugelassen. Der Schrank erfüllt die Anforderungen der Schutzart IP20.
6. Die LED-Lichtquelle darf nur durch emco Bad oder einen von emco bad beauftragten Servicetechniker getauscht werden.

#### Electrical connection for Prime cabinets

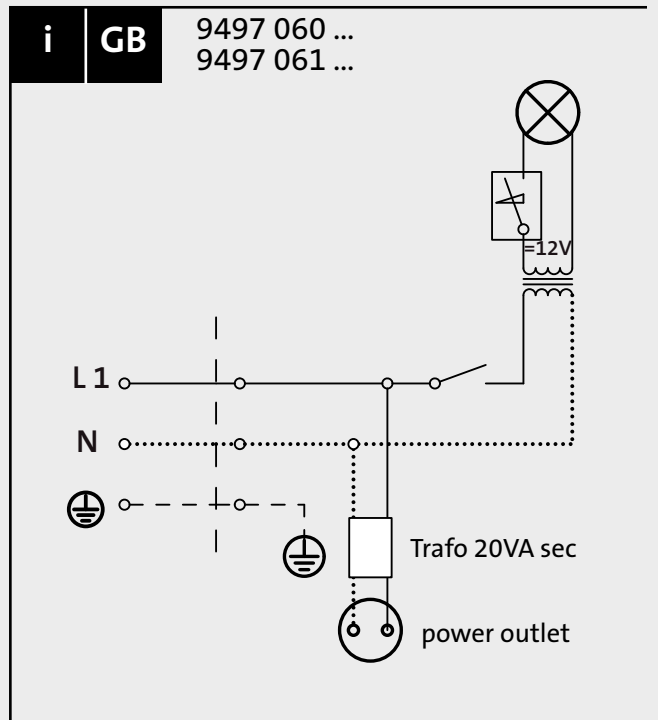
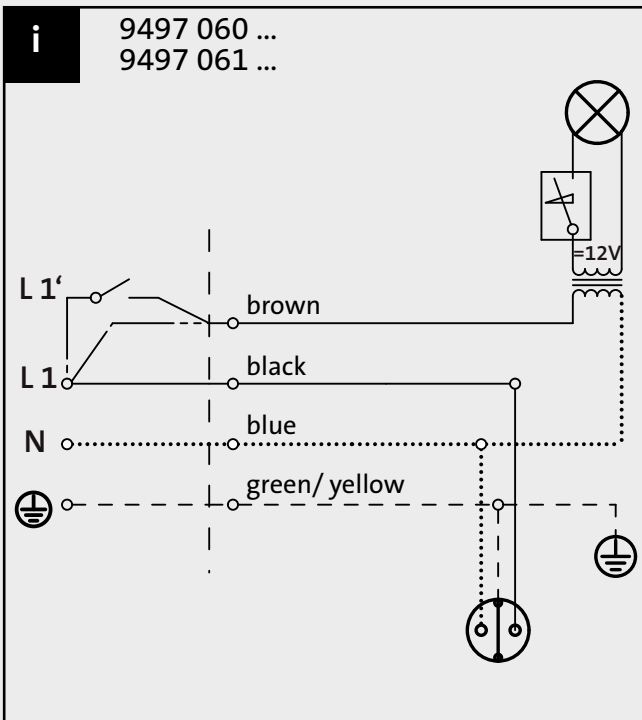
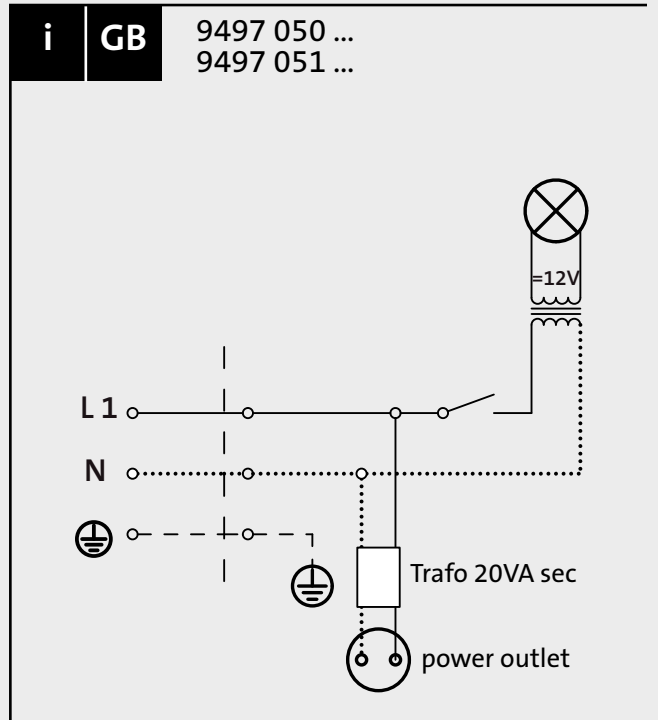
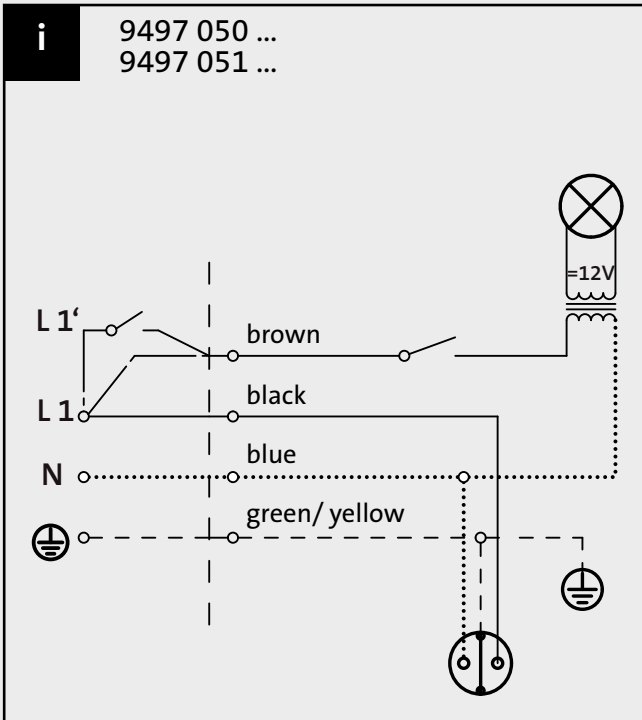
1. **The electrical installation has to be carried out by a specialised electrician according to DIN VDE 0100-701 / IEC 60364-7-701. National as well as local guidelines have to be taken into account. Installation of the cabinet may only be effected outside protection zones 0,1 and 2.**
2. To prevent hazards, a damaged external flexible cable of this mirror cabinet may only be replaced by the manufacturer, a service representative or a comparably qualified specialist.
3. The connecting lead is to be connected in a closed wall light connection box in accordance with DIN/VDE 0100 Part 559/2009-06.
4. The mirror cabinet is supplied without connection terminals. For the connection, instructions may be required from qualified persons. For connection to the mains, only connection terminals complying with EN 60998-2-1 may be used. Three or four terminals are required (min. 1.5mm<sup>2</sup>, min. 240V, 16A EN 60998-2-1).
5. The cabinet is approved for indoor use only. The cabinet meets the requirements of protection class IP20.
6. The LED-light source may only be exchanged by emco Bad or a service technician instructed by emco Bad.

#### Raccordement électrique des armoires Prime

1. **L'installation électrique doit être effectuée seulement par un électricien spécialisé conformément à DIN VDE 0100-701 / IEC 60364-7-701. Règlements nationales et locales doivent être considérés. L'installation est seulement autorisée dehors les zones de protection 0, 1 et 2.**
2. Pour éviter toute exposition à des dangers, uniquement le fabricant, un représentant de service ou un électricien spécialisé comparable est autorisé à remplacer un câble souple externe endommagé de cette armoire à glace.
3. Il faut brancher le câble de raccordement dans un boîtier de raccordement fermé pour luminaire mural conformément à la norme DIN/VDE 0100 partie 559/2009 – 06.
4. L'armoire à glace est fournie sans borne de raccordement. Des instructions de personnes qualifiées peuvent être nécessaires pour le raccordement. Uniquement des bornes de raccordement conformes à la norme EN 60998-2-1 doivent être utilisées pour le raccordement au réseau d'alimentation. Trois ou quatre bornes sont nécessaires (min. 1,5 mm<sup>2</sup>, min. 240 V, 16 A EN 60998-2-1).
5. Uniquement une utilisation de l'armoire à l'intérieur est autorisée. L'armoire répond aux exigences de l'indice de protection IP20.
6. La source de lumière LED pourrait seulement être échanger par emco bad ou un technicien de service chargé par emco Bad.

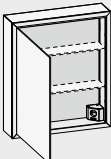



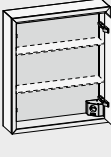


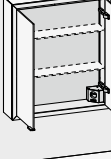


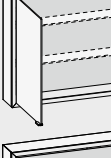






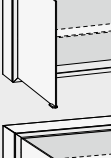

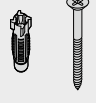
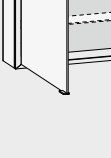

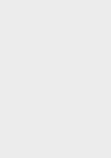
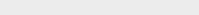

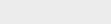
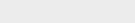
#### Elektrische aansluiting bij Prime-kasten

1. **De elektrische installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien volgens DIN VDE 0100-701 / IEC 60364-7-701! De nationale en lokale regelgeving moet worden nageleefd. De spiegelkast moet buiten de beschermingszones 0, 1 en 2 worden geïnstalleerd.**
2. Ter vermijding van gevaren mag een beschadigde externe, flexibele leiding van de spiegelkast uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, door een servicevertegenwoordiger of door vergelijkbaar gekwalificeerd vakpersoneel.
3. De aansluitleiding moet in een gesloten aansluitdoos voor wandlampen worden aangesloten volgens DIN/VDE 0100, deel 559/2009 – 06.
4. De spiegelkast wordt zonder aansluitklemmen geleverd. Voor de aansluiting kunnen instructies van vakpersoneel vereist zijn. Voor de aansluiting op het stroomnet mogen alleen aansluitklemmen worden gebruikt die voldoen aan EN 60998-2-1. Hier zijn drie of vier klemmen vereist (min. 1,5 mm<sup>2</sup>, min. 240 V, 16 A EN 60998-2-1).
5. De kast is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. De kast voldoet daarbij aan de vereisten van de beschermingsgraad IP20.
6. De LED-lichtbron mag alleen worden vervangen door emco bad of een door emco bad aangewezen servicetechnicus.



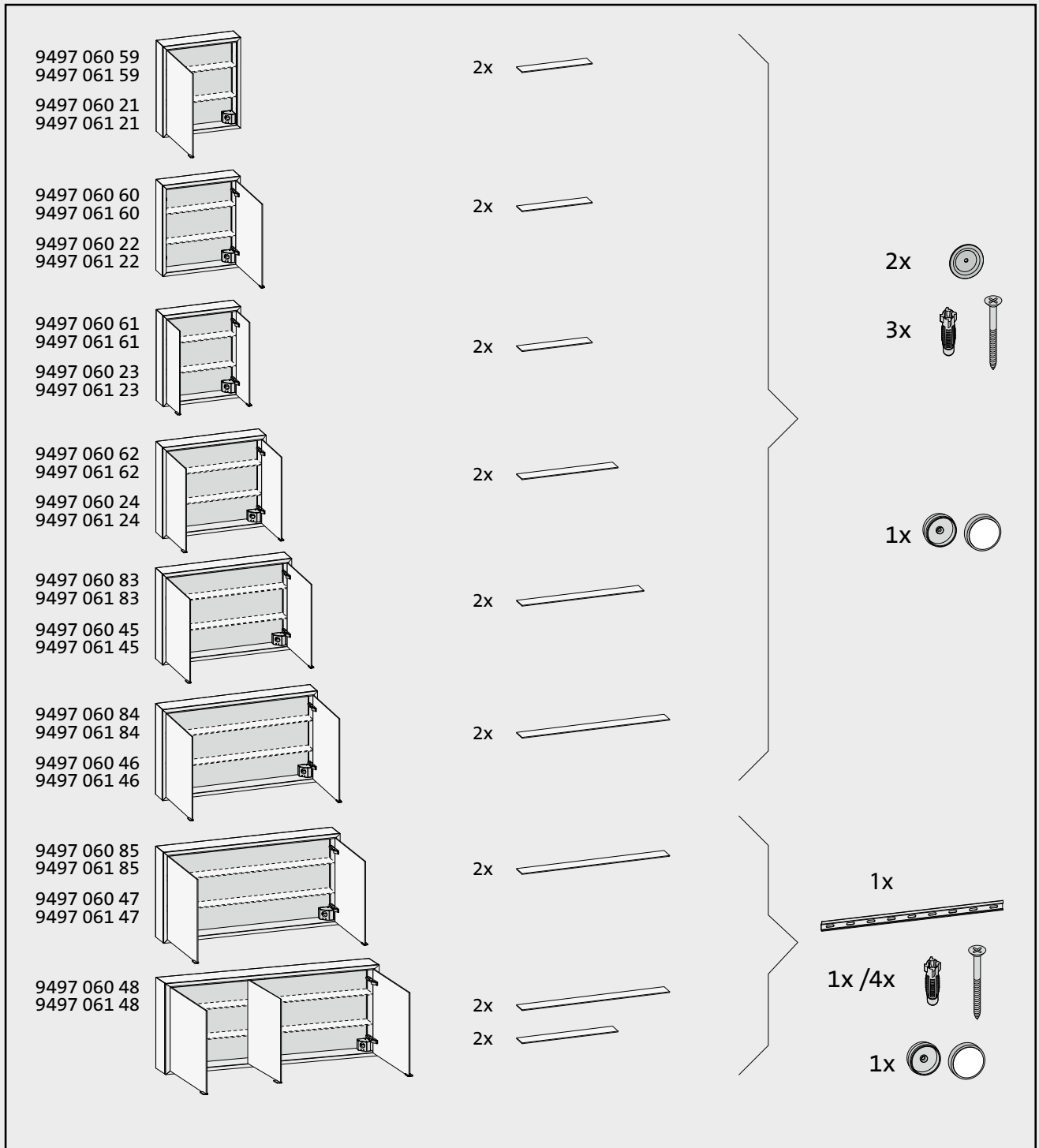
**lieferumfang** · scope of delivery · quantité livrée · leveromvang - 9497 **050/051** 21 - 48 (Prime 2)

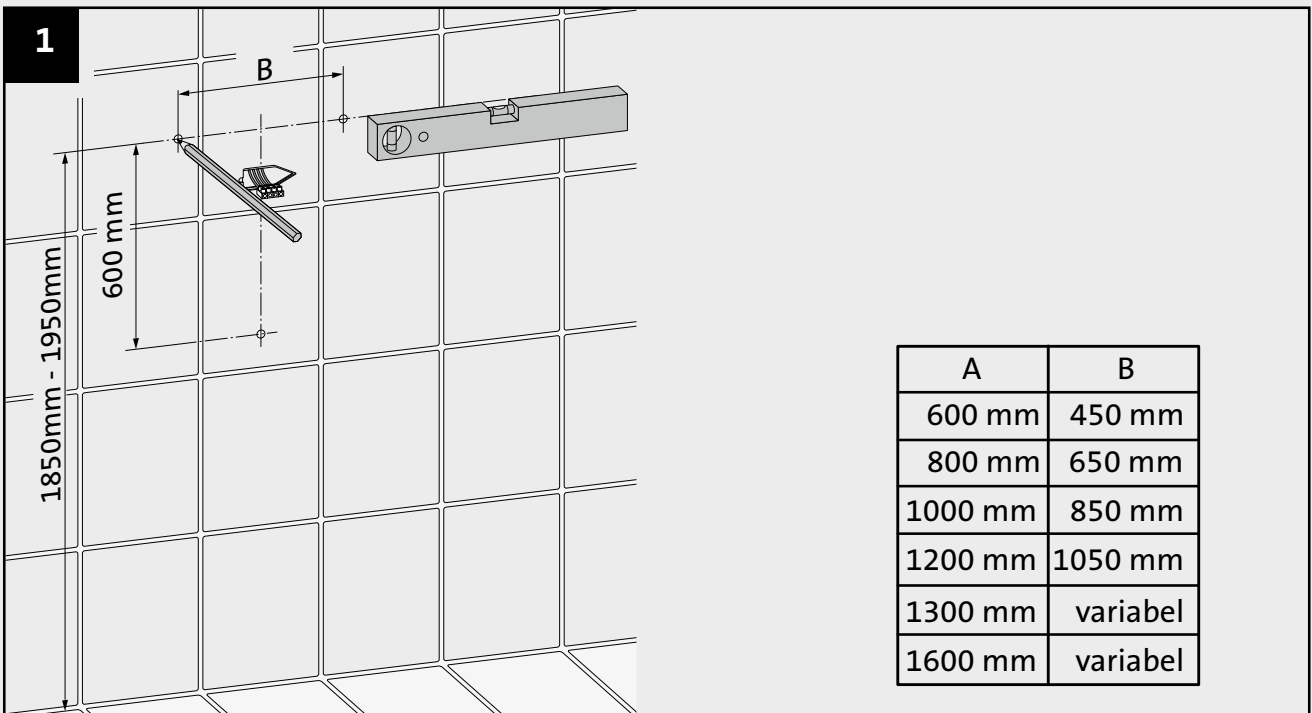
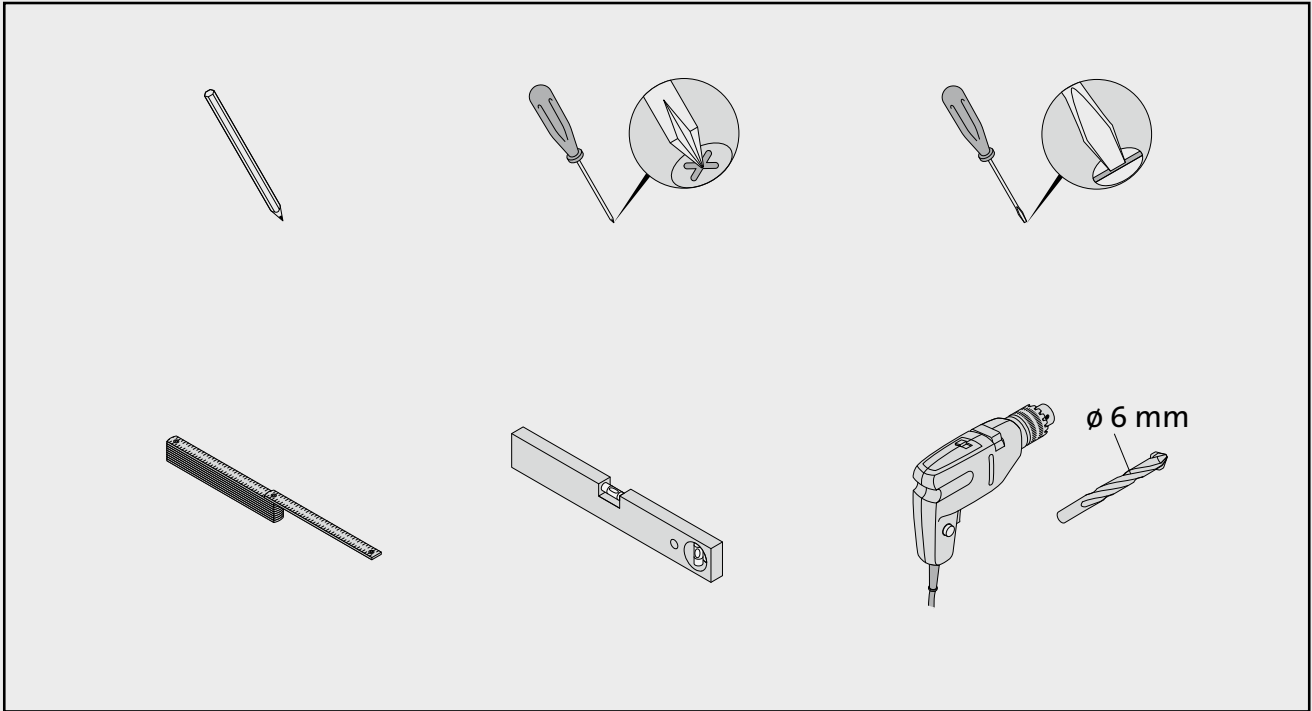
**lieferumfang** · scope of delivery · quantité livrée · leveromvang - 9497 **050/051** 59 - 85 (Prime)

<p>9497 050 59 9497 051 59</p> 	<p>2x</p> 		<p>2x</p> 	
<p>9497 050 21 9497 051 21</p> 	<p>2x</p> 			<p>3x</p> 
<p>9497 050 60 9497 051 60</p> 	<p>2x</p> 			<p>1x</p> 
<p>9497 050 22 9497 051 22</p> 	<p>2x</p> 			
<p>9497 050 61 9497 051 61</p> 	<p>2x</p> 			<p>1x</p> 
<p>9497 050 23 9497 051 23</p> 	<p>2x</p> 			
<p>9497 050 62 9497 051 62</p> 	<p>2x</p> 			<p>1x / 4x</p> 
<p>9497 050 83 9497 051 83</p> 	<p>2x</p> 			
<p>9497 050 84 9497 051 84</p> 	<p>2x</p> 	<p>1x</p> 		
<p>9497 050 45 9497 051 45</p> 	<p>2x</p> 			
<p>9497 050 46 9497 051 46</p>	<p>2x</p>			
<p>9497 050 85 9497 051 85</p>	<p>2x</p>			
<p>9497 050 47 9497 051 47</p>	<p>2x</p>			
<p>9497 050 48 9497 051 48</p>	<p>2x</p>			

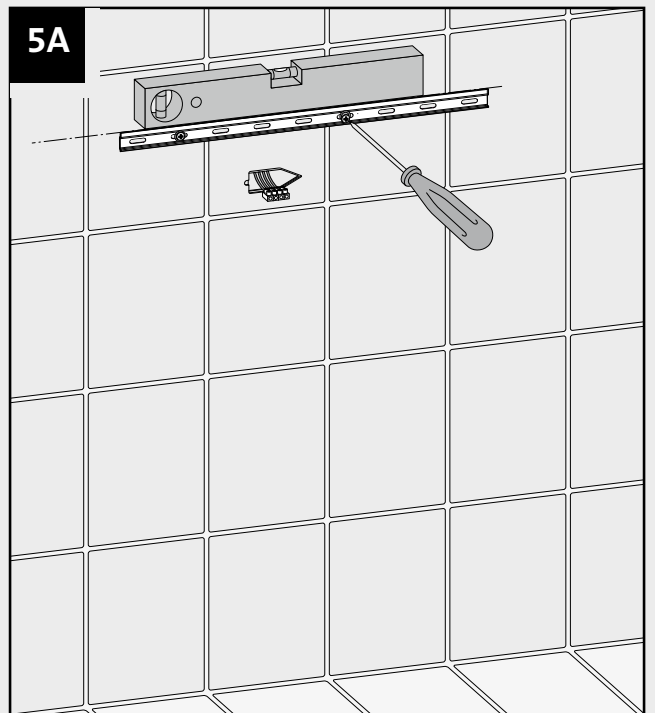
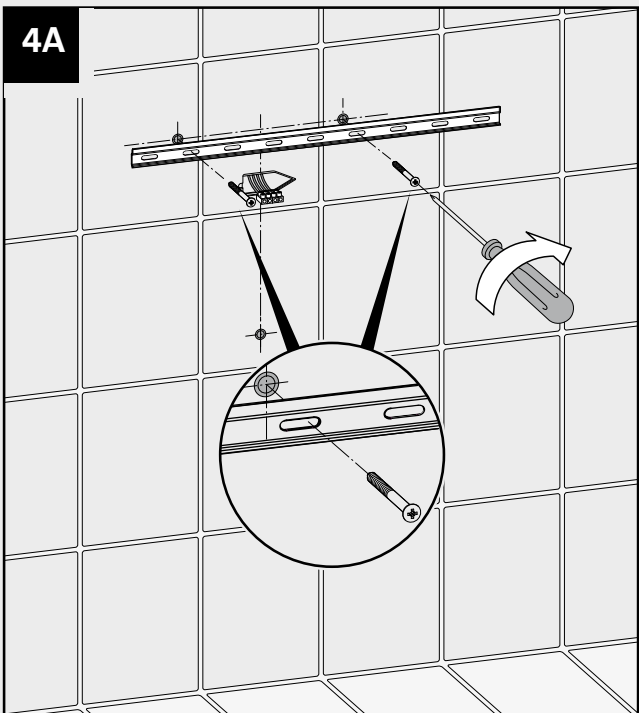
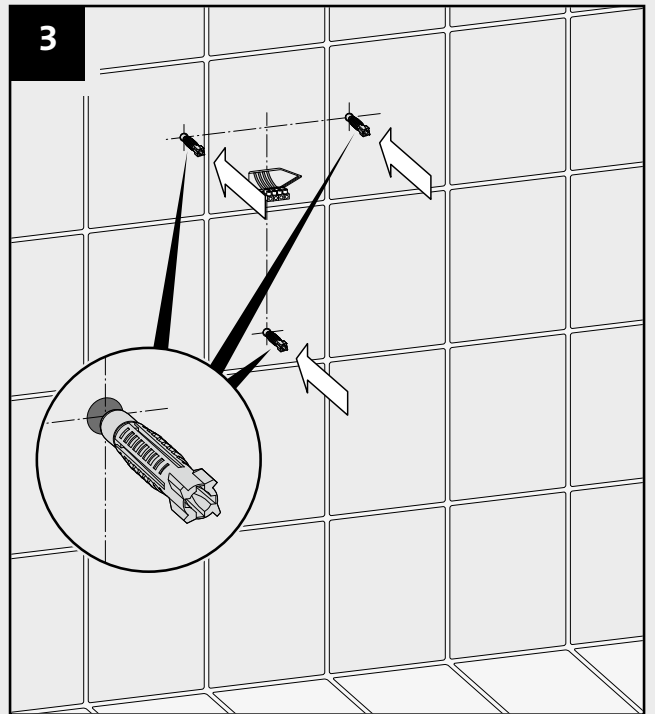
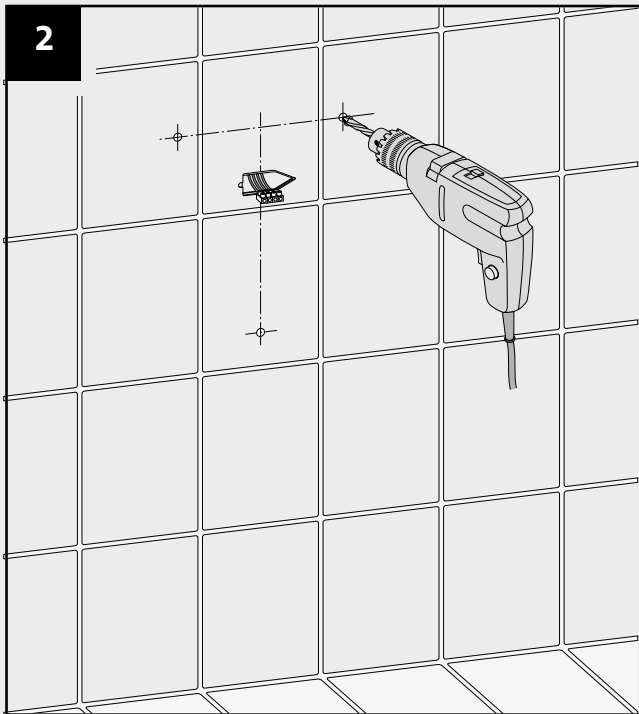
**lieferumfang** · scope of delivery · quantité livrée · leveromvang - 9497 **060/061** 21 - 48 (Prime 2)  
**lieferumfang** · scope of delivery · quantité livrée · leveromvang - 9497 **060/061** 59 - 85 (Prime)

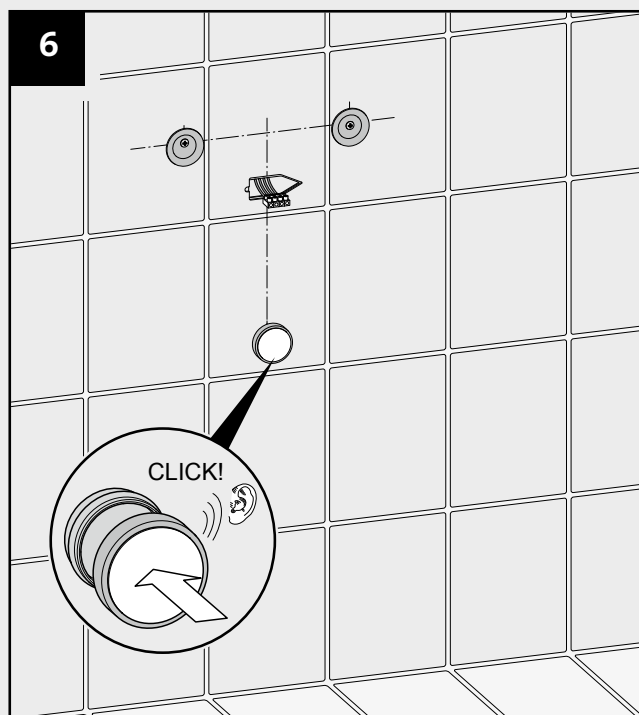
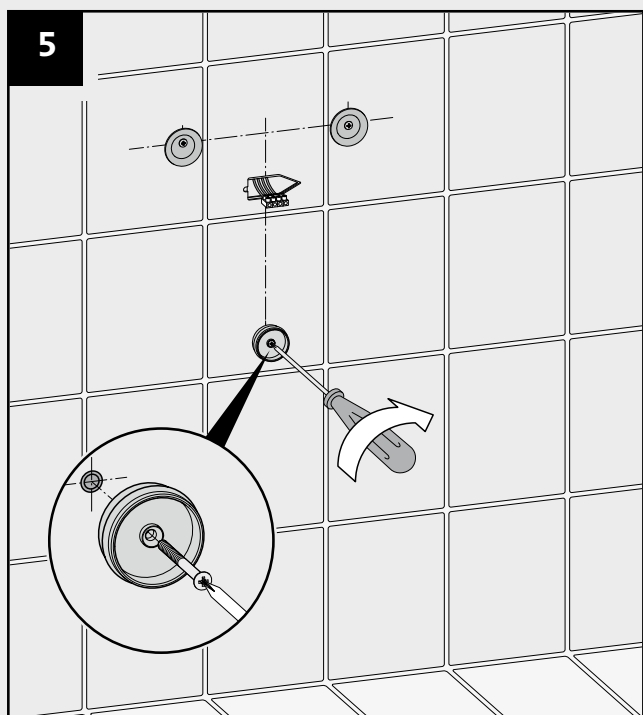
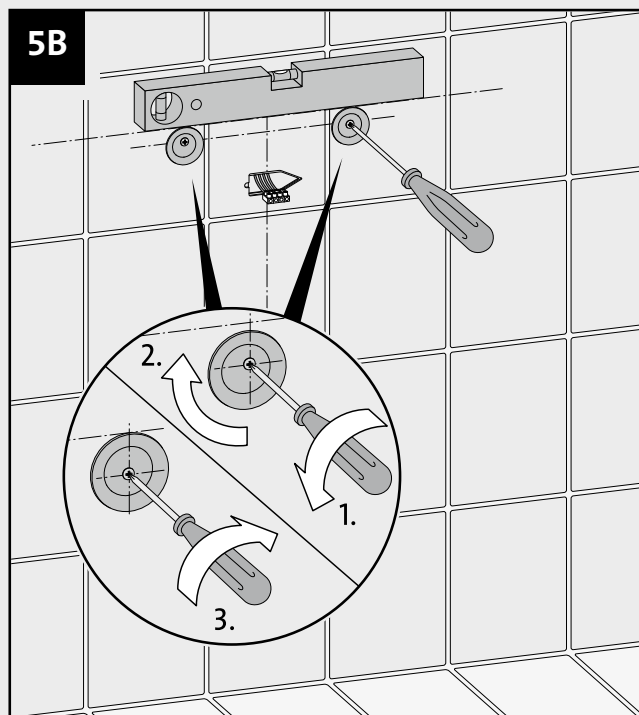
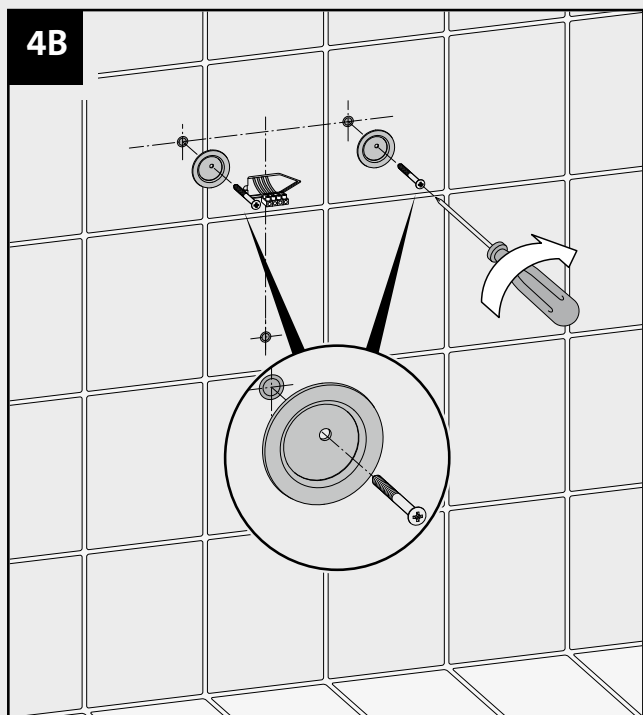
Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04

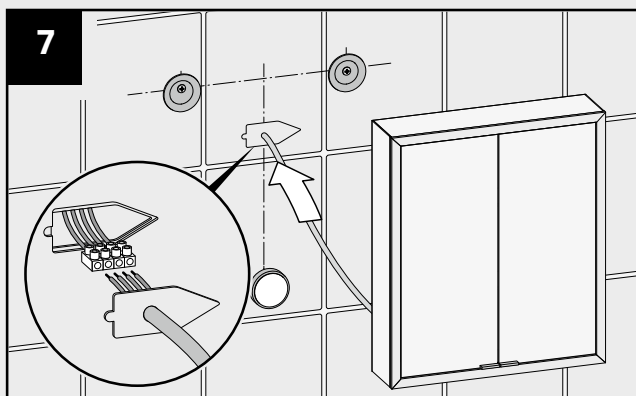










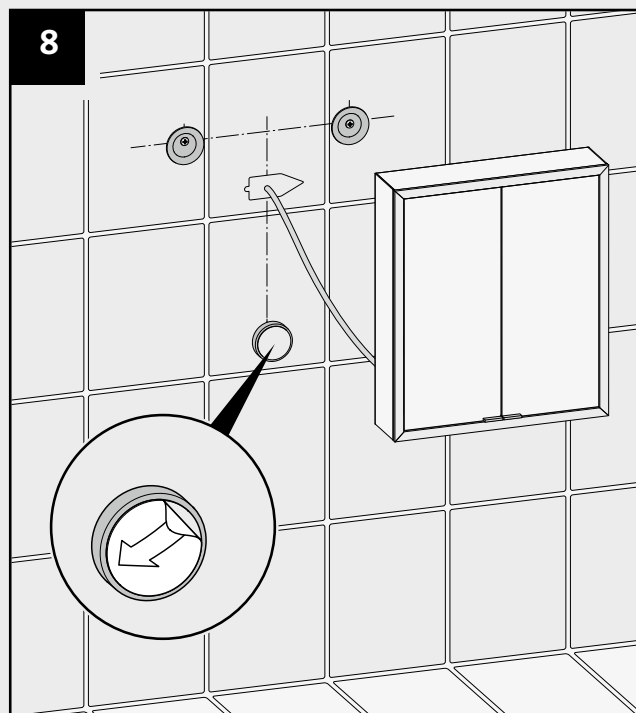


7  
Es sind drei bzw. vier Klemmen erforderlich  
(min. 1,5mm<sup>2</sup>, min. 240V, 16A, EN 60998-2-1)

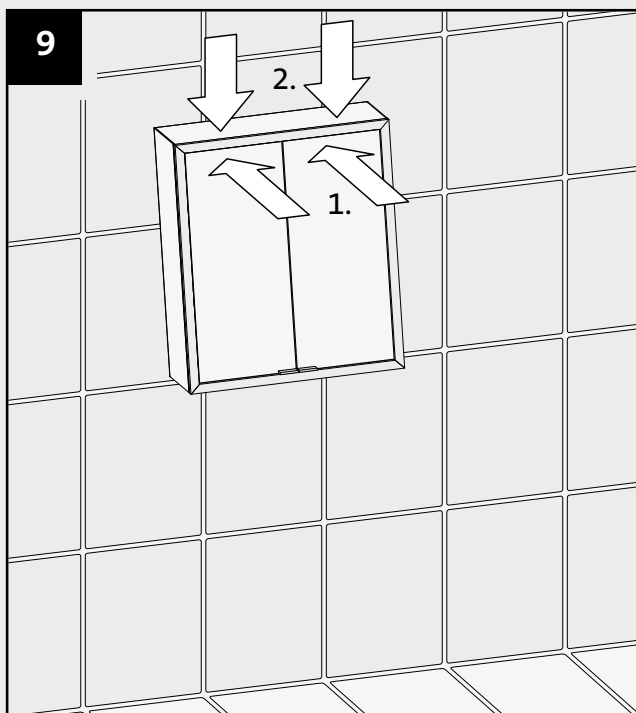
Three or four terminals are required  
(min. 1,5mm<sup>2</sup>, min. 240V, 16A, EN 60998-2-1)

Trois ou quatre bornes sont nécessaires  
(min. 1,5mm<sup>2</sup>, min. 240V, 16A, EN 60998-2-1)

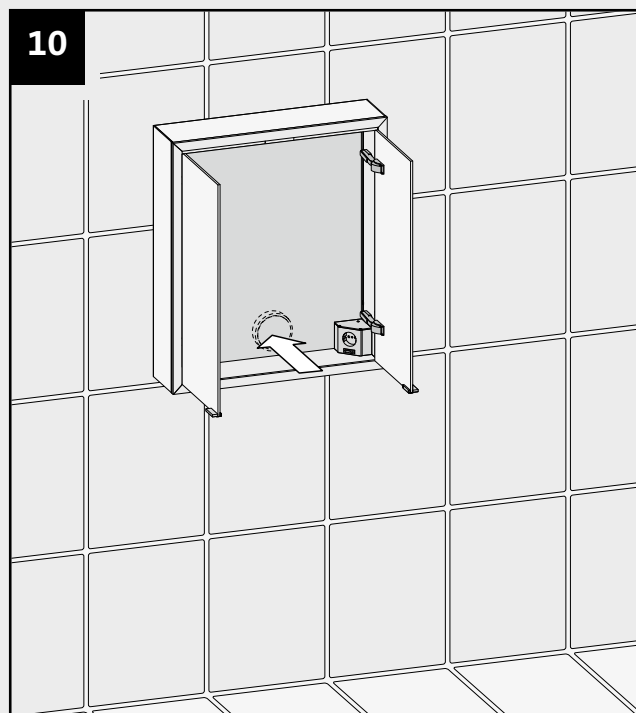
Hier zijn drie of vier klemmen vereist  
(min. 1,5mm<sup>2</sup>, min. 240V, 16A, EN 60998-2-1)



8



9

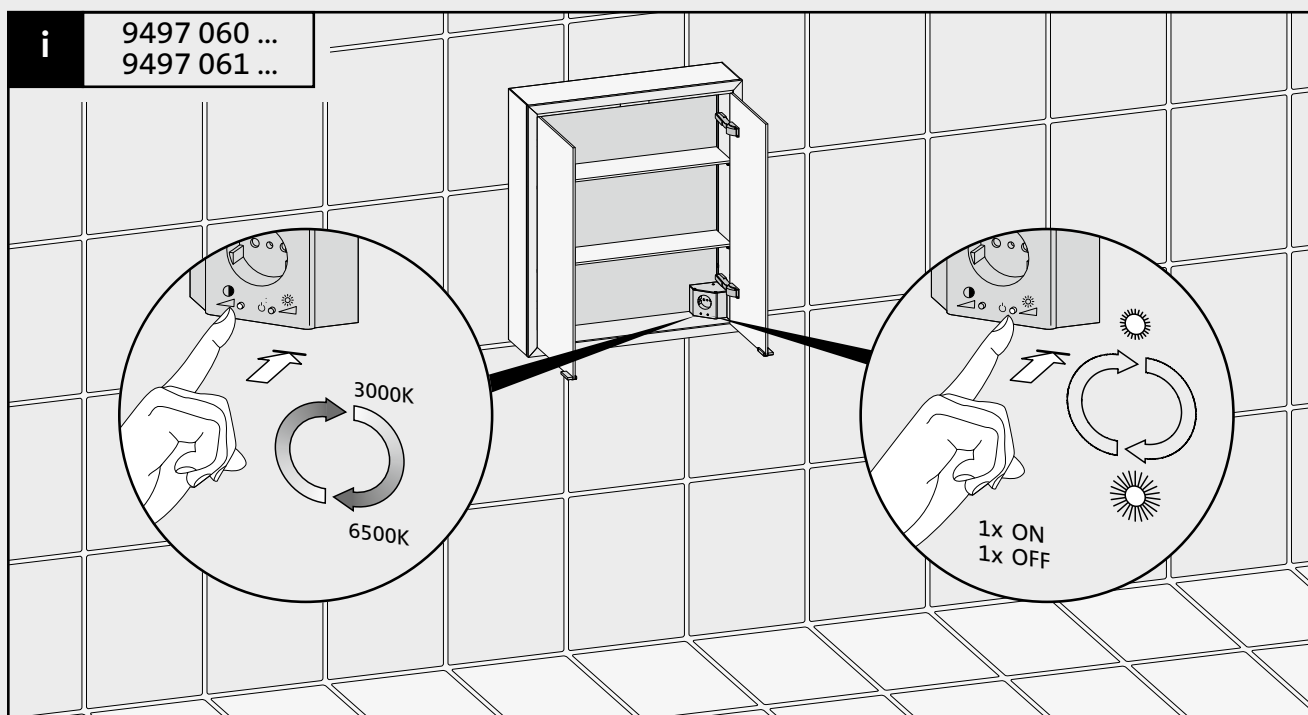
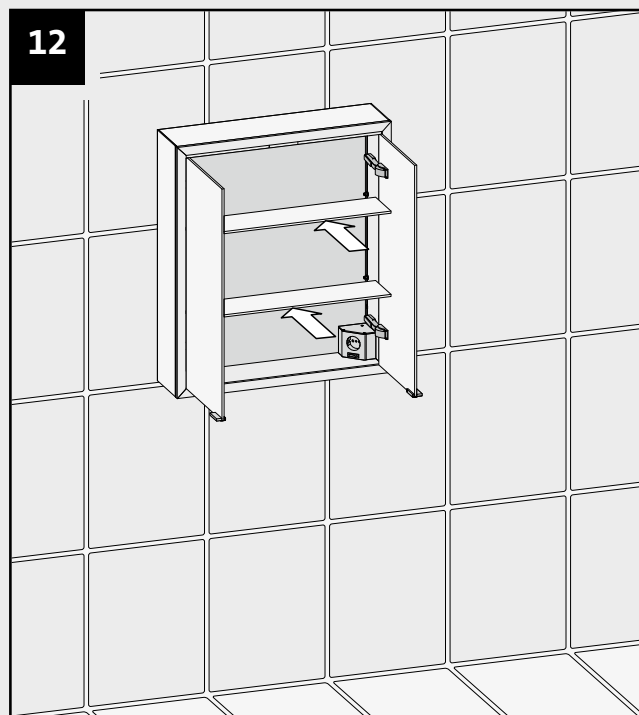
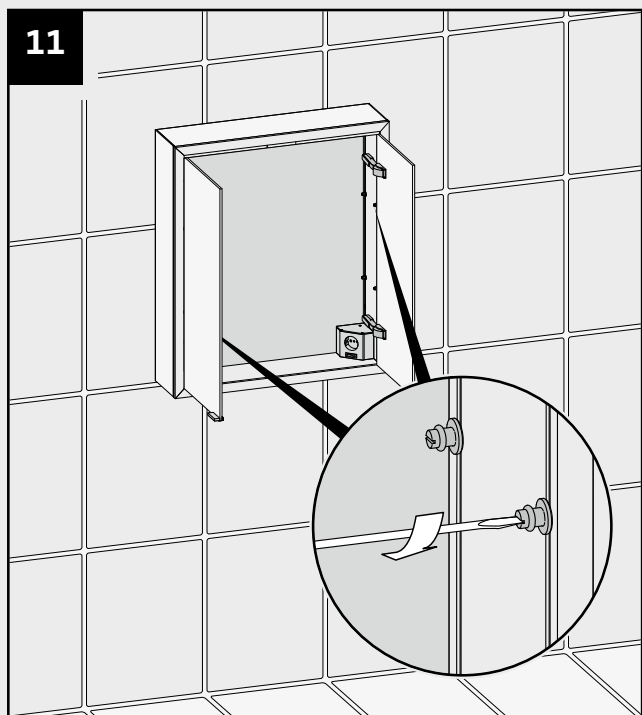


10

montage einlegeböden · mounting the shelves · montage fond encastré · montage glazen schapjes

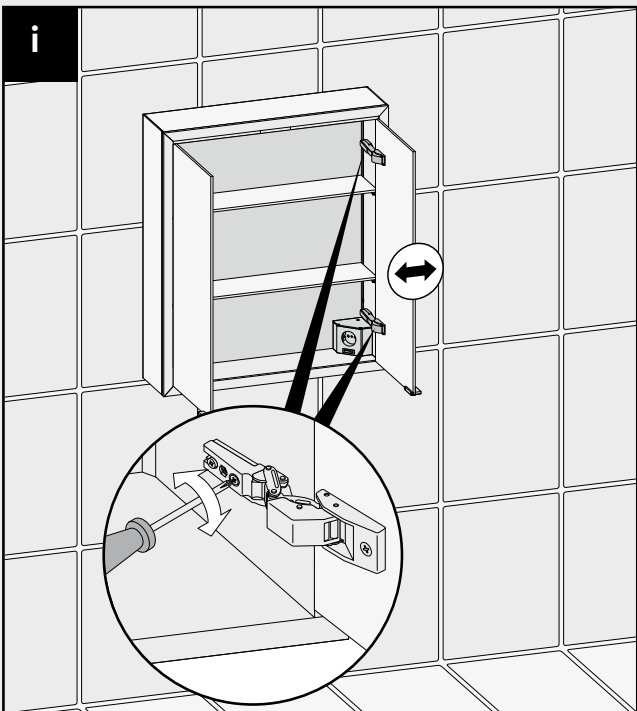
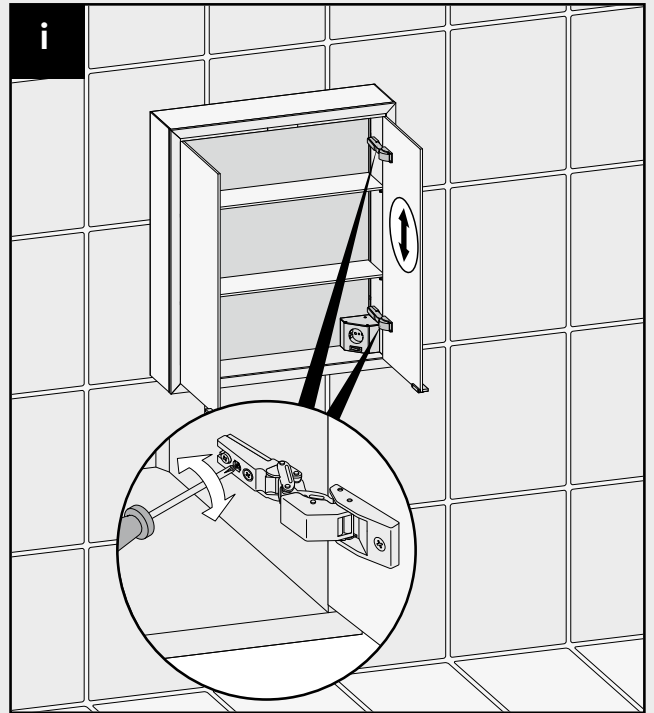
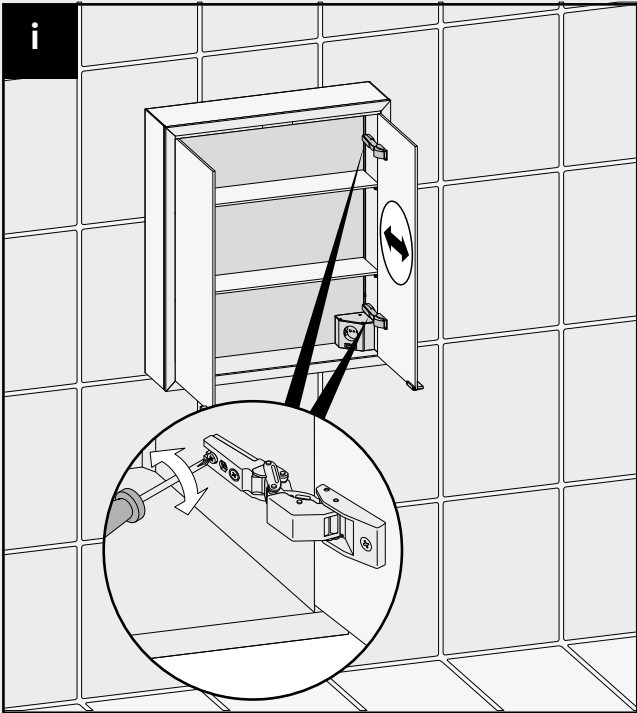
bedienung licht · operation illumination · commande des lumière · instellen van de licht

Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04



einstellungen scharniere · adjusting hinges · réglage des charnières · instellen van de scharnieren

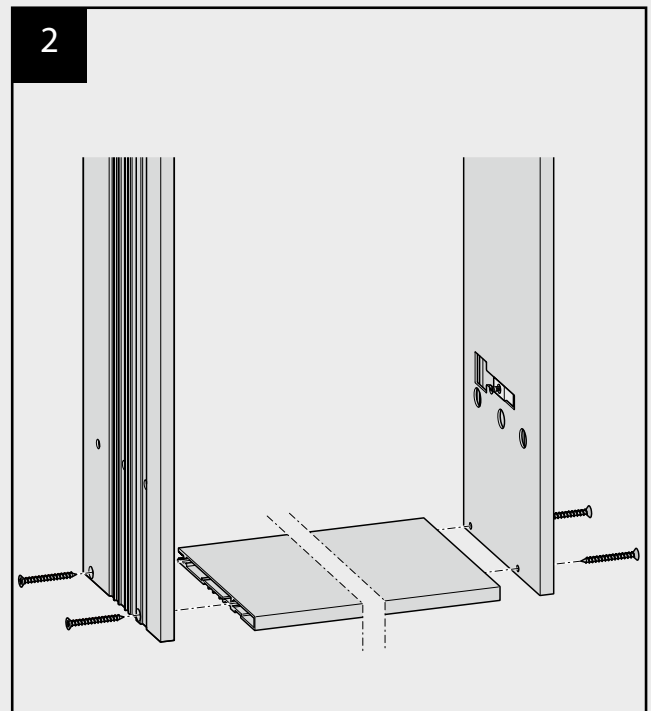
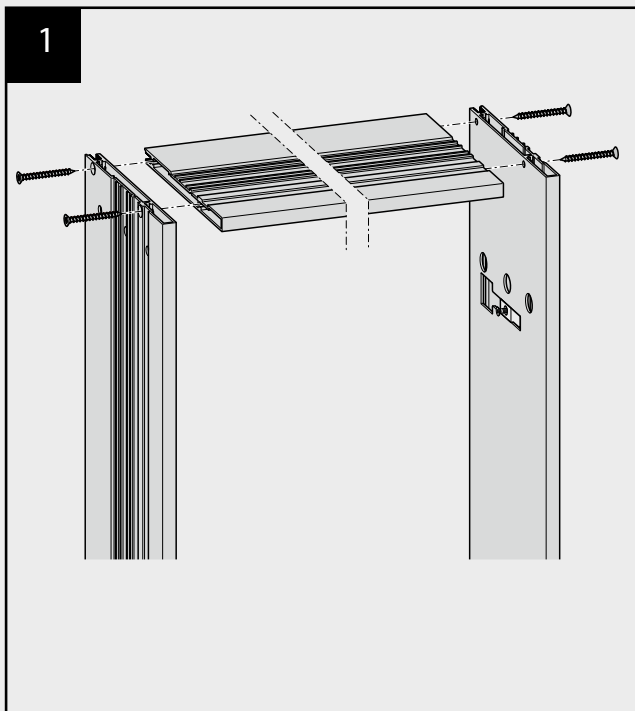
Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04

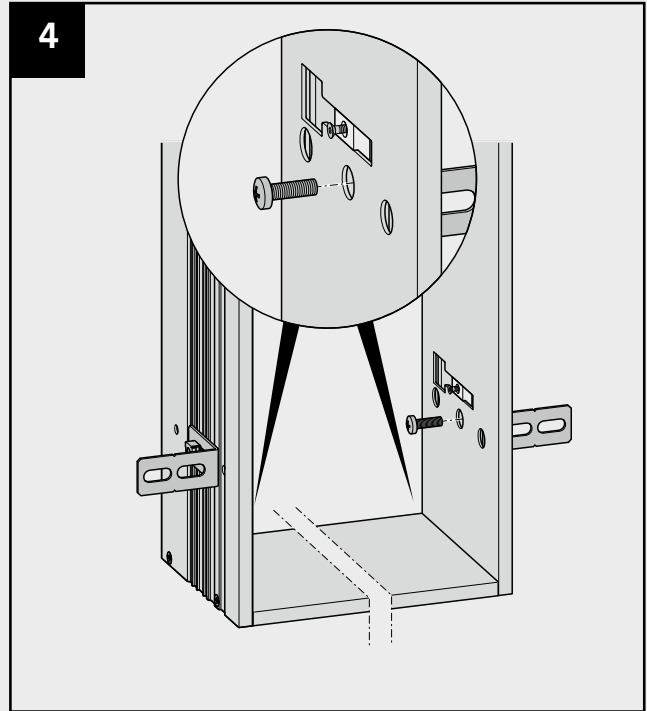
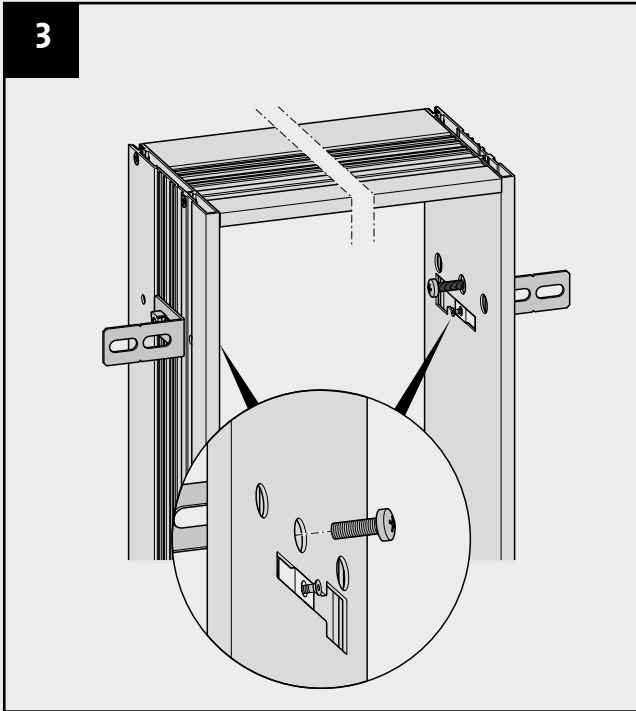




Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04

9497 000 10	2x		4x
9497 000 20	2x		4x 8x
9497 000 11	2x		4x
9497 000 19	2x		4x 8x
9497 000 12	2x		4x
9497 000 18	2x		4x 8x
9497 000 13	2x		4x
9497 000 17	2x		4x 8x
9497 000 14	2x		4x
9497 000 16	2x		4x 8x
9497 000 15	2x		8x

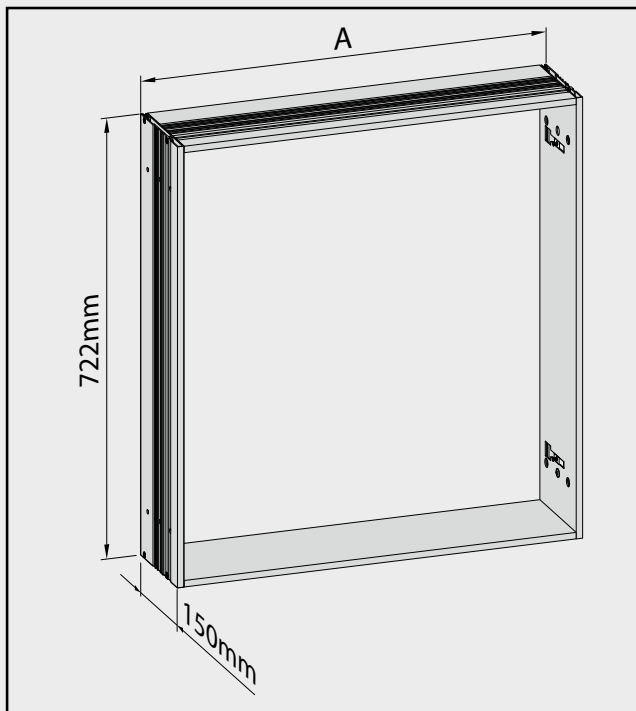




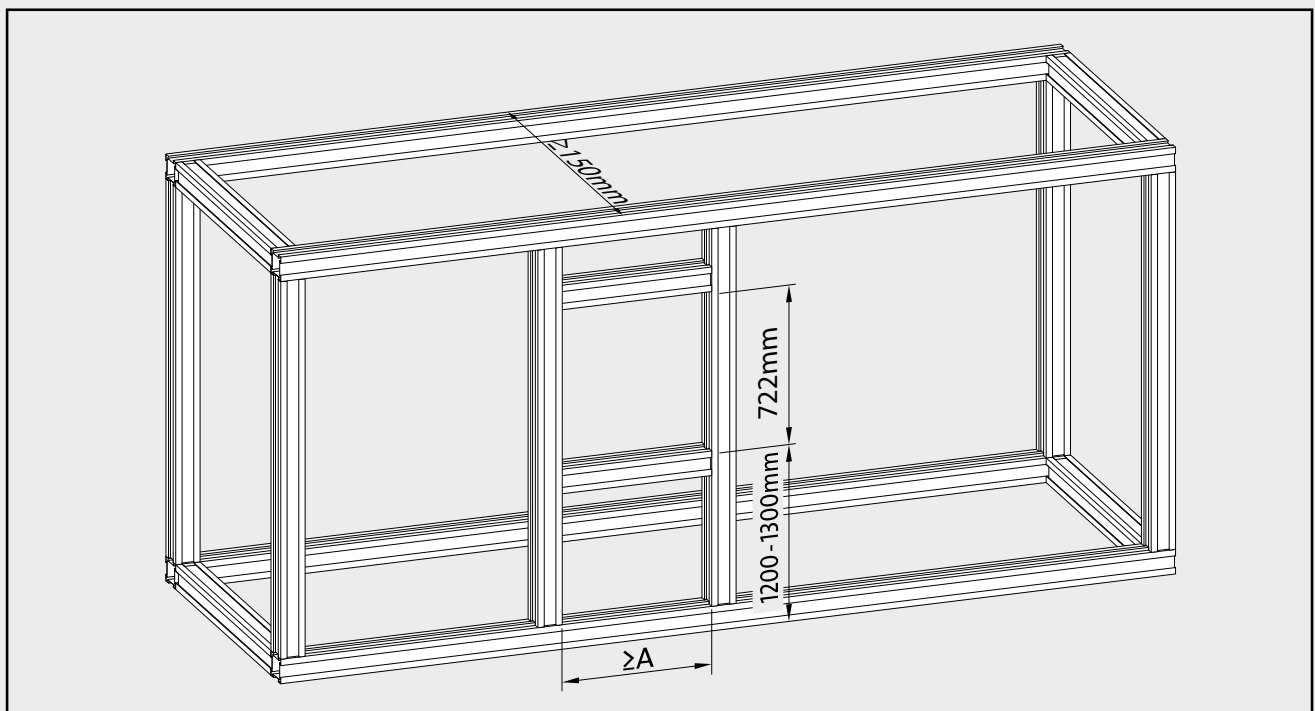


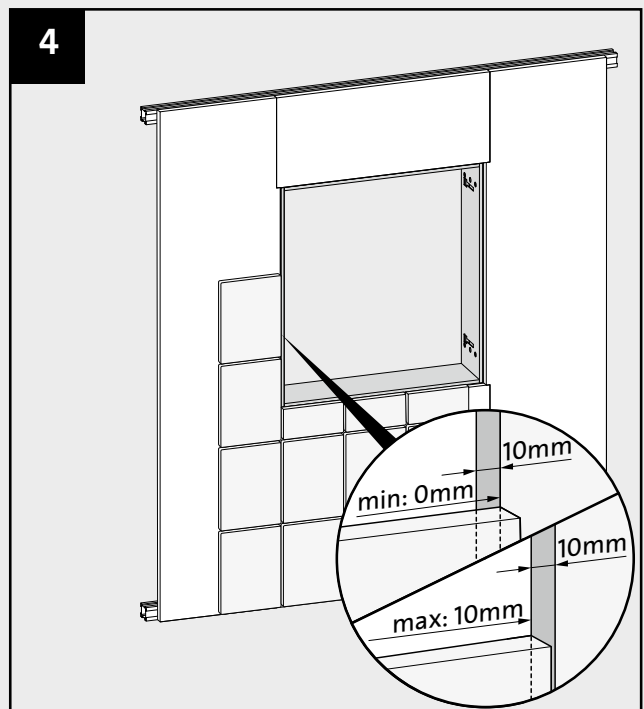
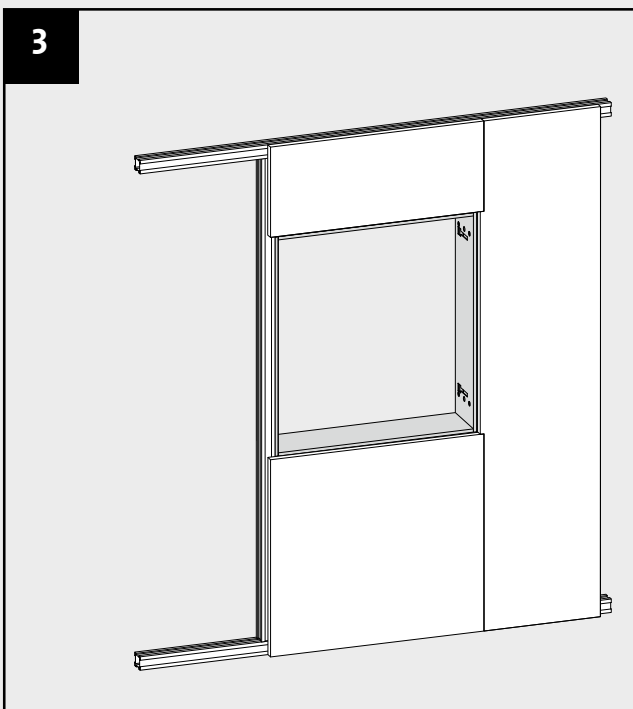
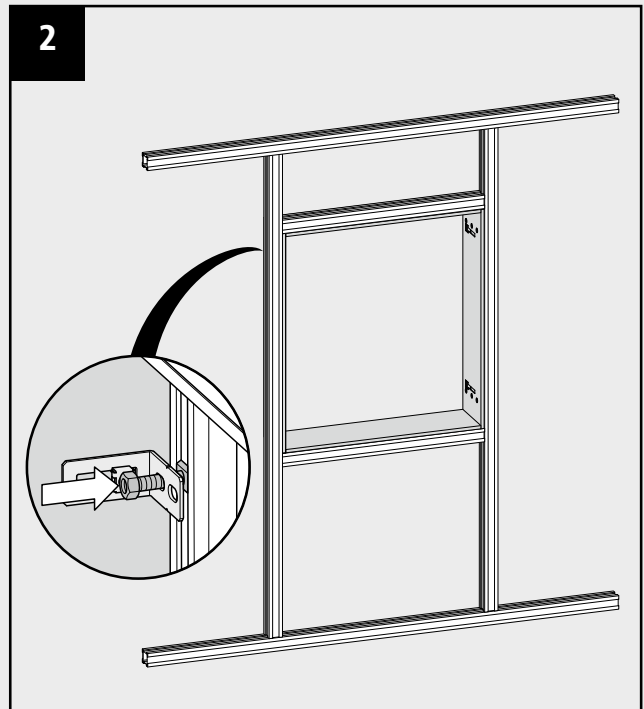
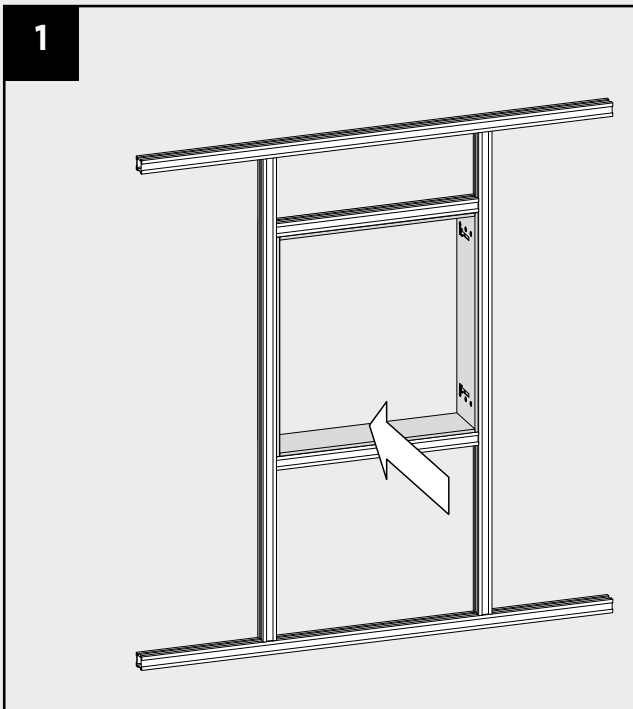
montage einbaurahmen in vorwandssysteme · installation frame in wall system · montage châssis à monter sur la paroi  
montage van inbouwraam in voorzetwand systeem

Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04



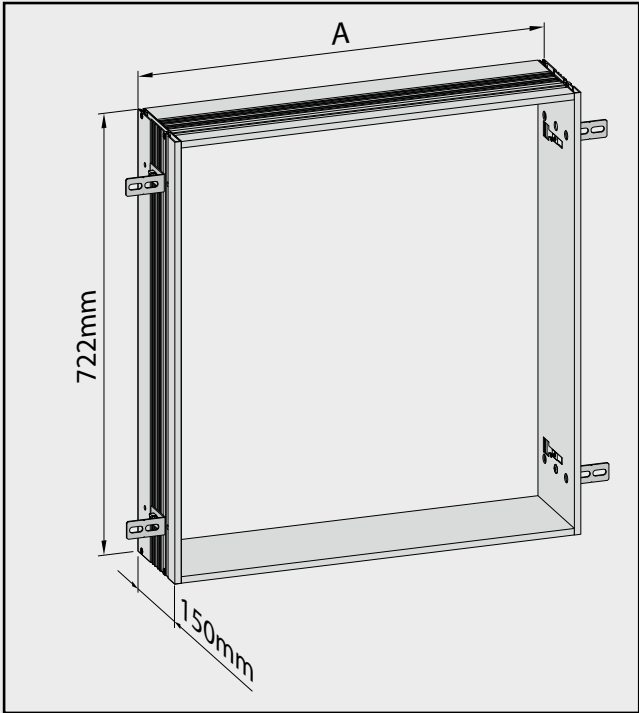
Art.-Nr. Prime	A
9497 000 10	622 mm
9497 000 11	822 mm
9497 000 12	1022 mm
9497 000 13	1222 mm
9497 000 14	1322 mm
Art.-Nr. Prime 2	A
9497 000 20	599 mm
9497 000 19	799 mm
9497 000 18	999 mm
9497 000 17	1199 mm
9497 000 16	1299 mm
9497 000 15	1599 mm



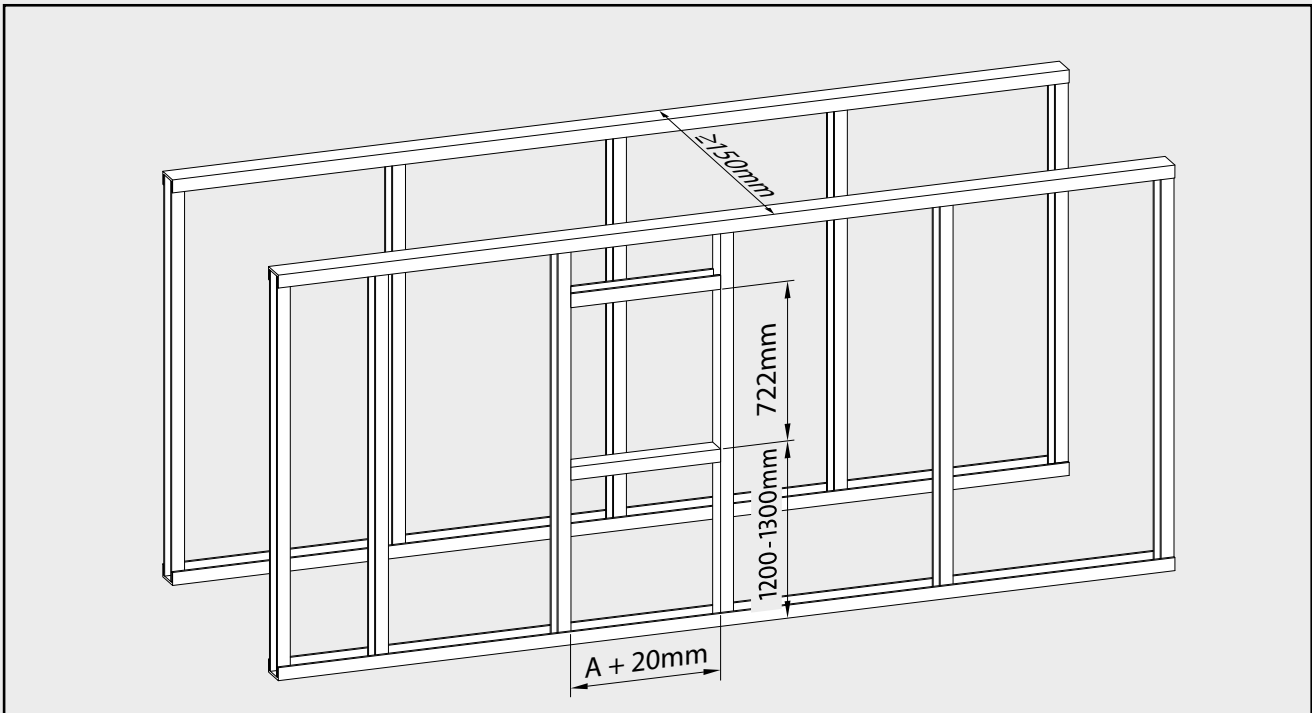


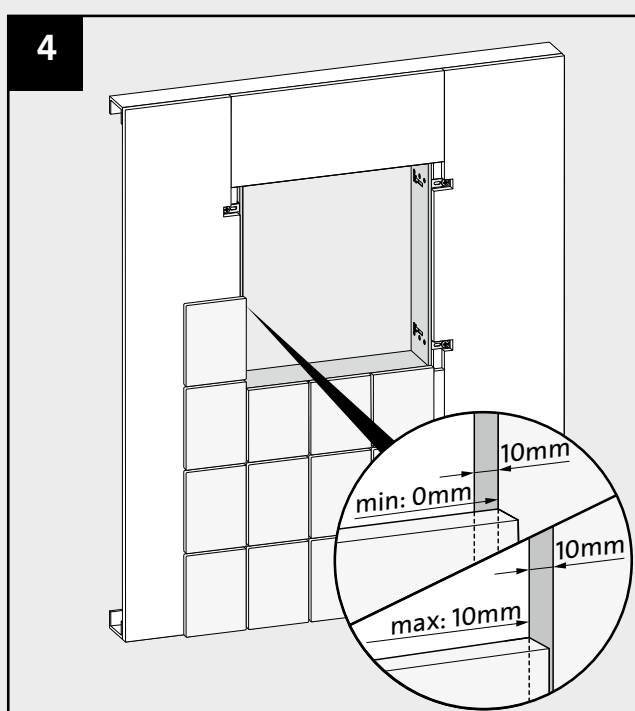
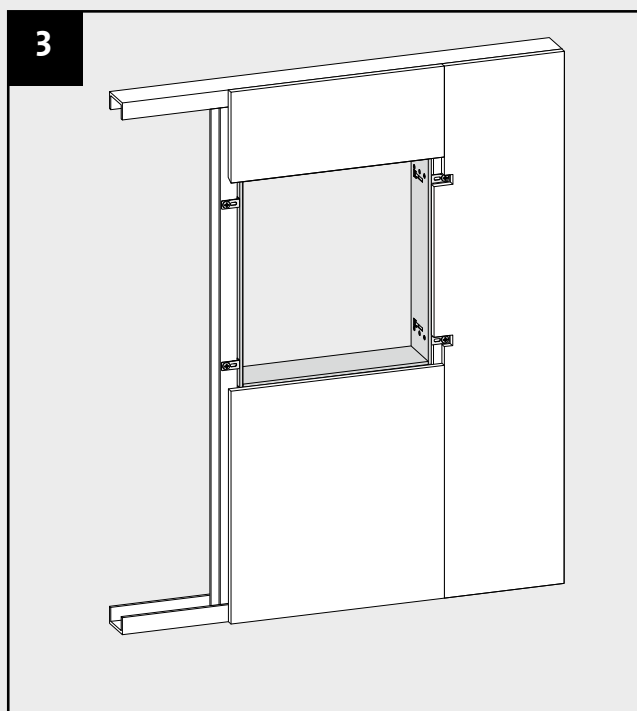
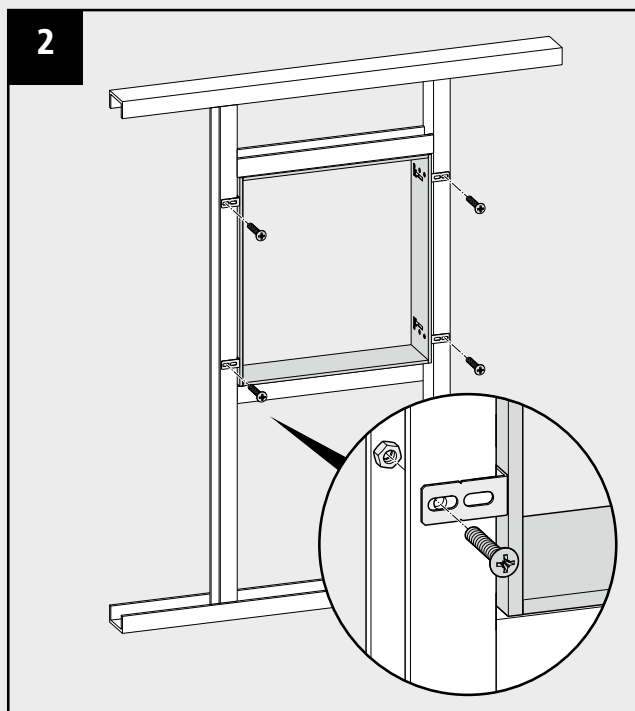
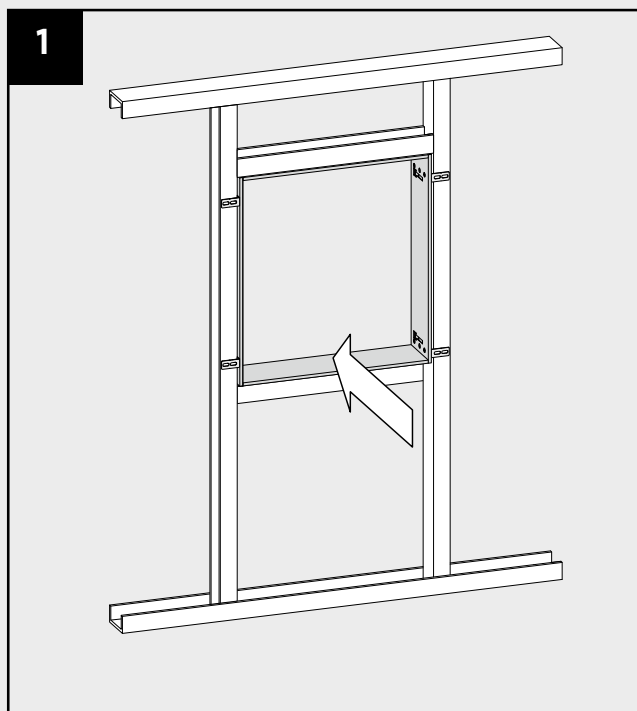
montage - einbaurahmen in metall-ständerwerk · installation frame in metal frame work  
 montage châssis à monter en cadres de métal · montage van inbouwraam in metaalstuc systeem

Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04



Art.-Nr. Prime	A
9497 000 10	622 mm
9497 000 11	822 mm
9497 000 12	1022 mm
9497 000 13	1222 mm
9497 000 14	1322 mm
Art.-Nr. Prime 2	A
9497 000 20	599 mm
9497 000 19	799 mm
9497 000 18	999 mm
9497 000 17	1199 mm
9497 000 16	1299 mm
9497 000 15	1599 mm

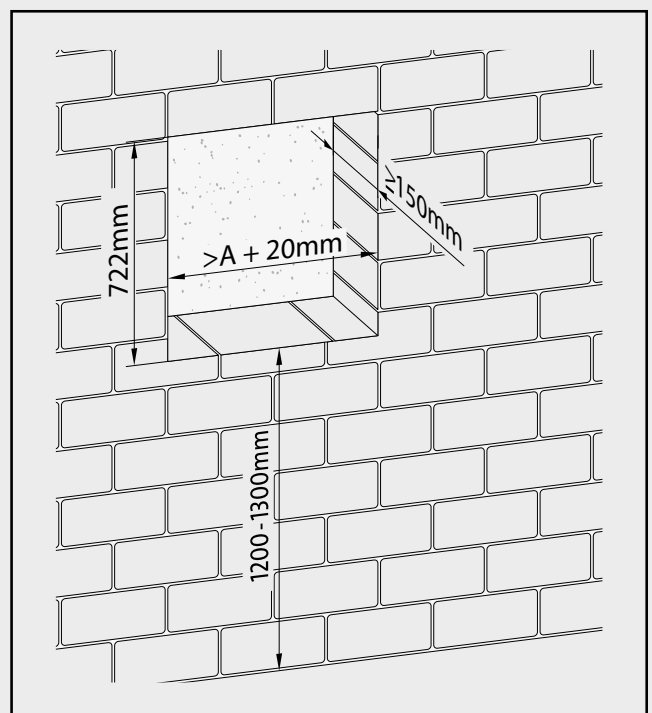
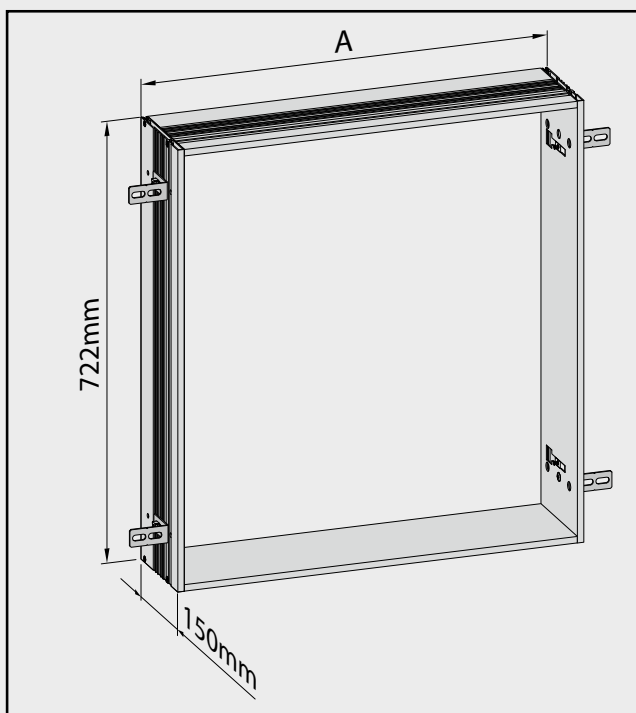




montage einbaurahmen in mauerwerk · installation frame in masonry · montage châssis à encastrer  
montage van inbouw-raam in metselwerk

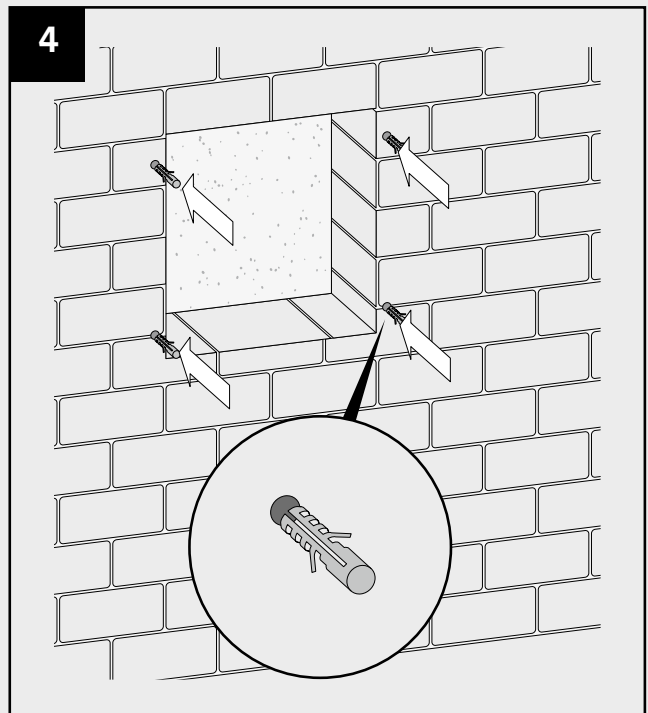
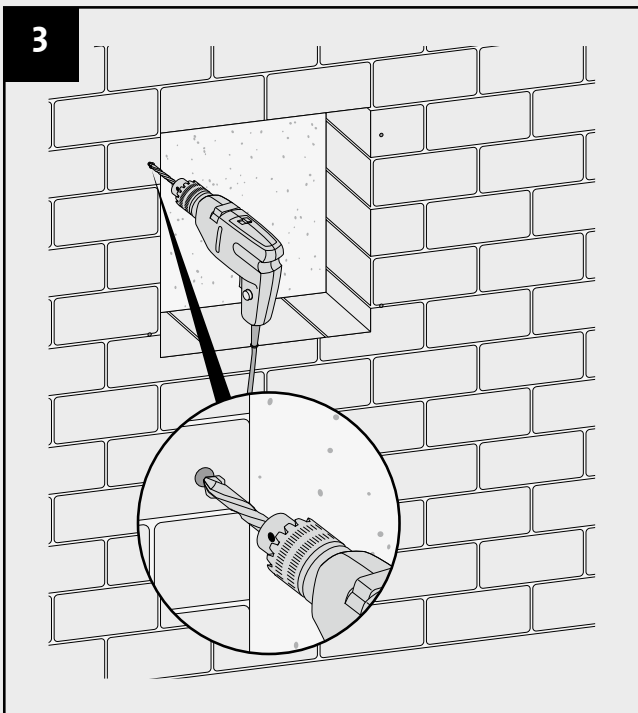
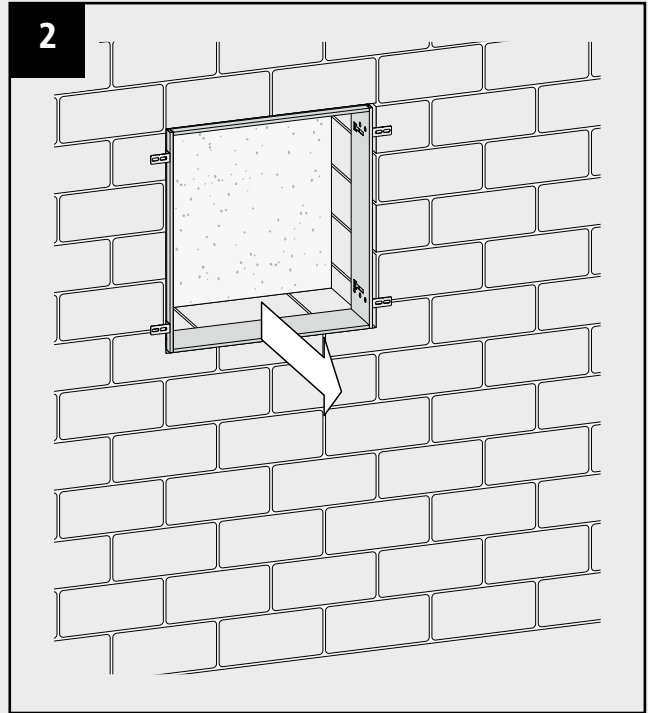
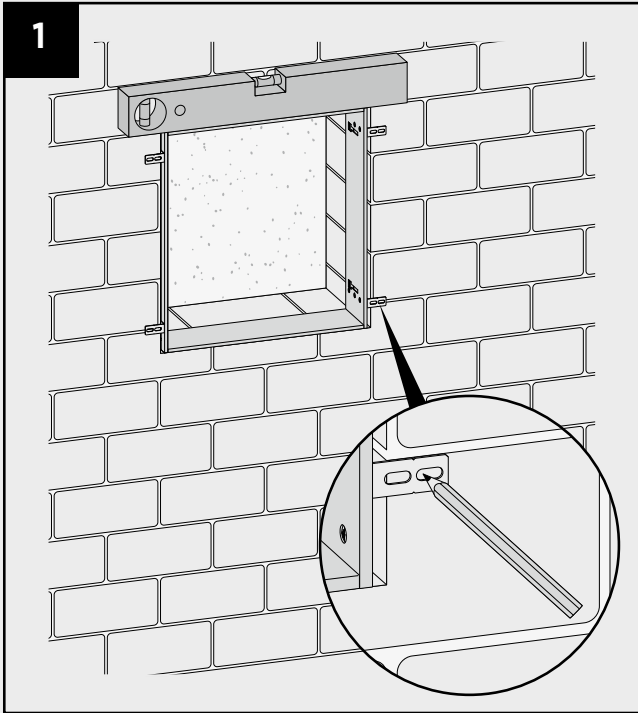
Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04

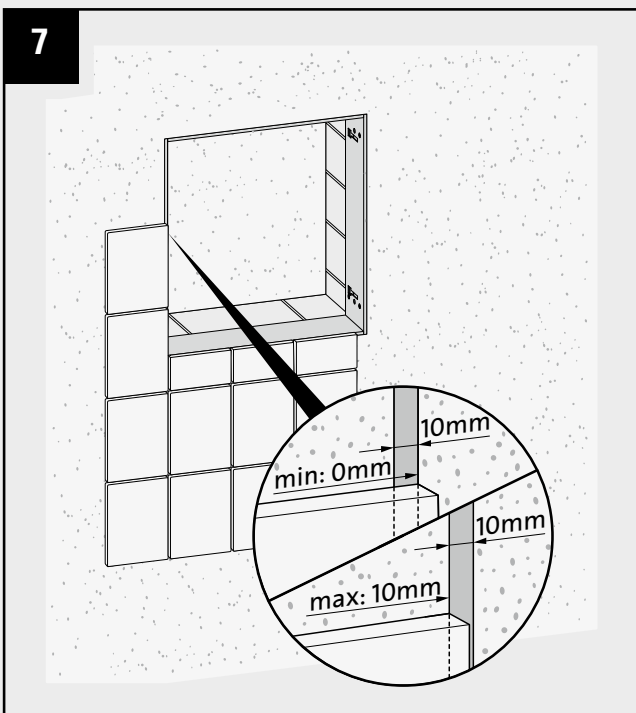
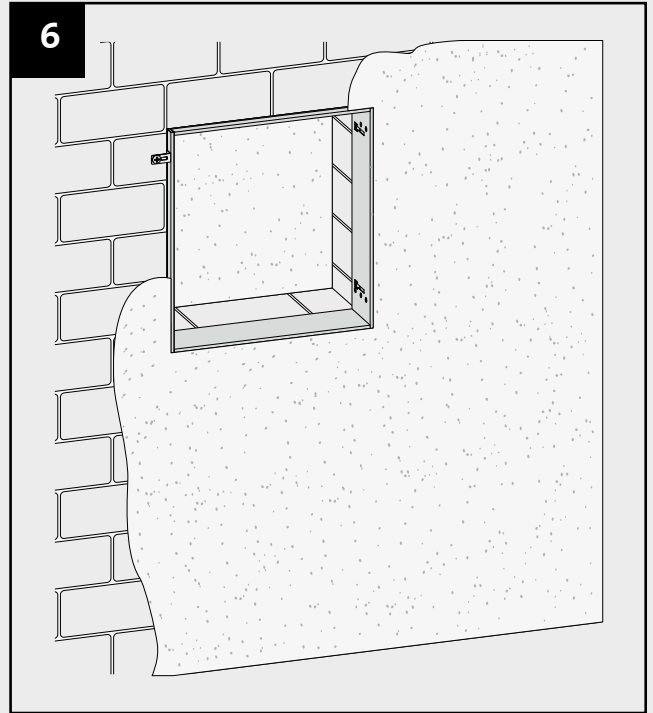
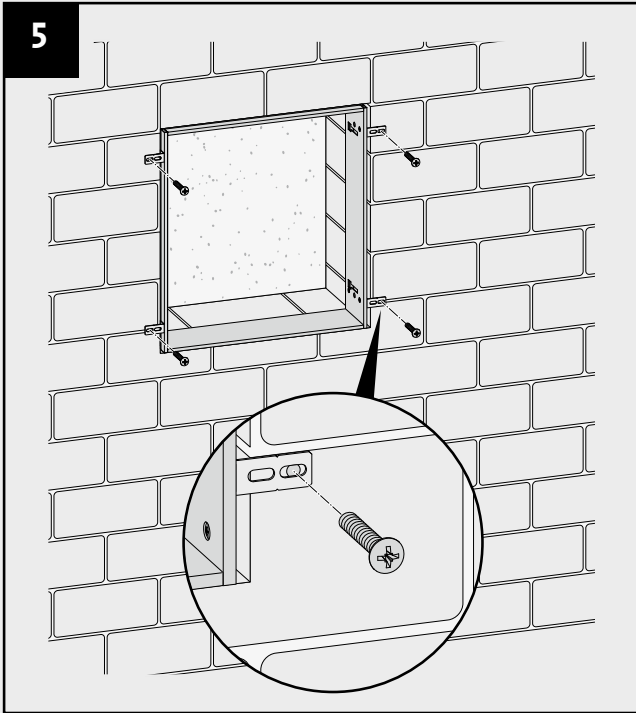
Art.-Nr. Prime	A
9497 000 10	622 mm
9497 000 11	822 mm
9497 000 12	1022 mm
9497 000 13	1222 mm
9497 000 14	1322 mm
Art.-Nr. Prime 2	A
9497 000 20	599 mm
9497 000 19	799 mm
9497 000 18	999 mm
9497 000 17	1199 mm
9497 000 16	1299 mm
9497 000 15	1599 mm



**montage einbaurahmen in mauerwerk** · installation frame in masonry · montage châssis à encastrer  
montage van inbouw-raam in metselwerk

Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04





lieferumfang · scope of delivery · quantité livrée · leveromvang - 9497 **050/051** 31 - 58 (Prime 2)  
 lieferumfang · scope of delivery · quantité livrée · leveromvang - 9497 **050/051** 69 - 95 (Prime)

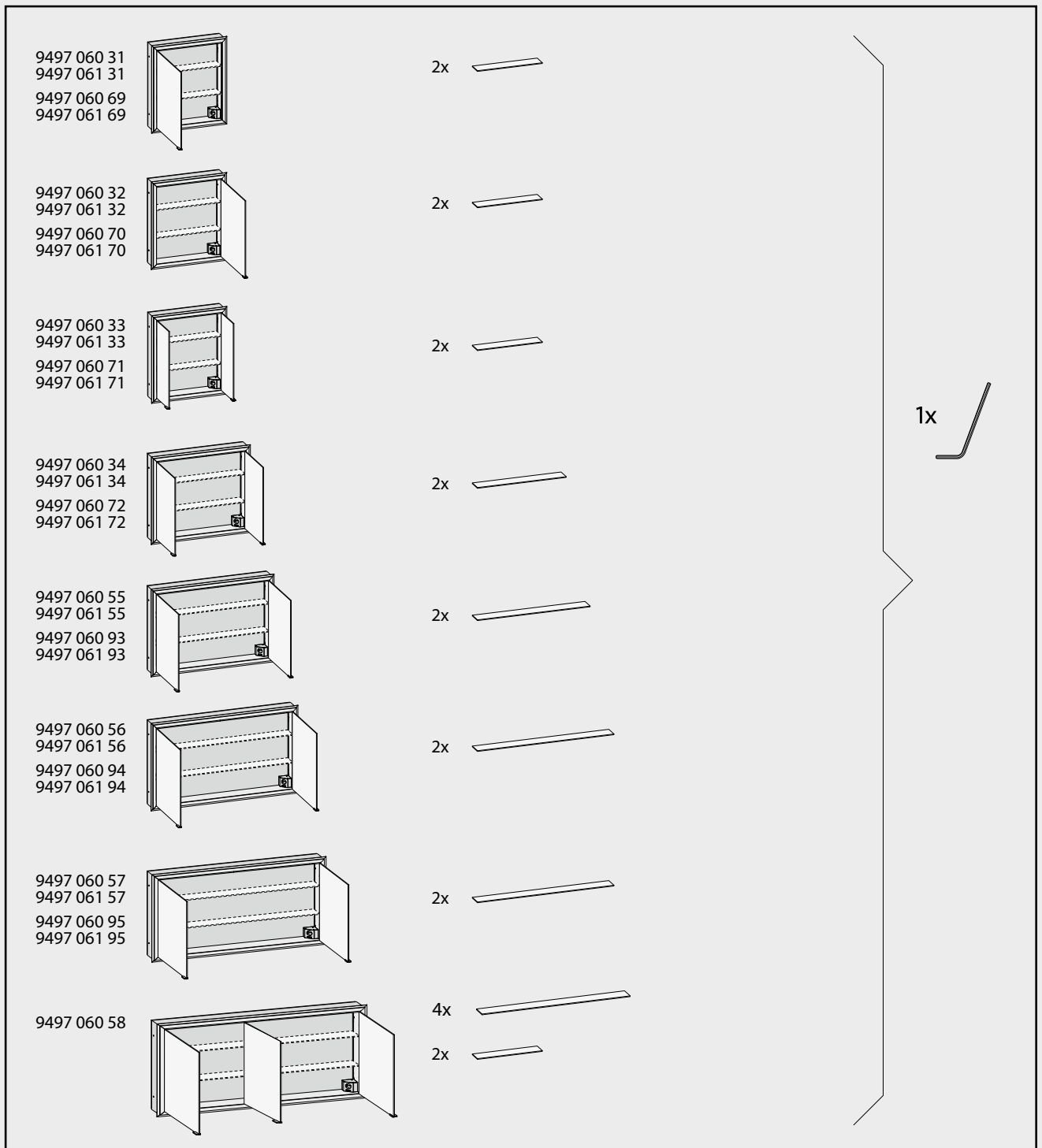
Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04

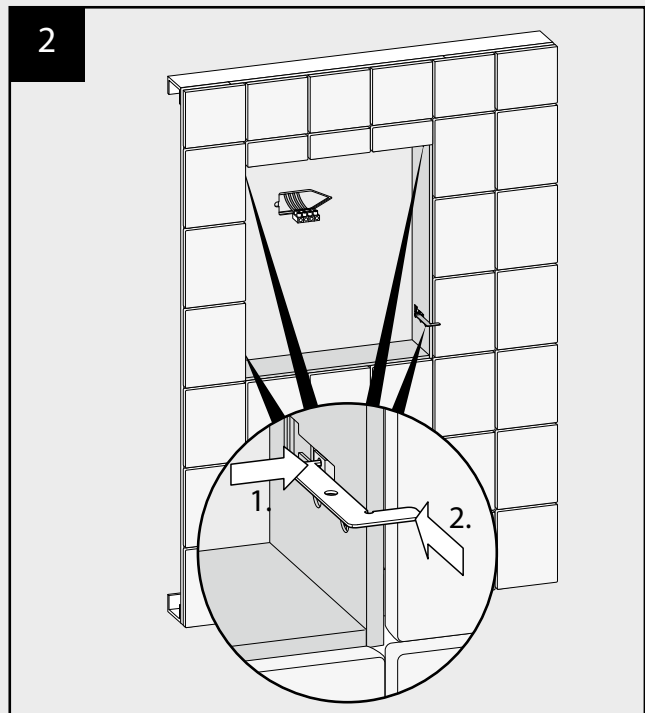
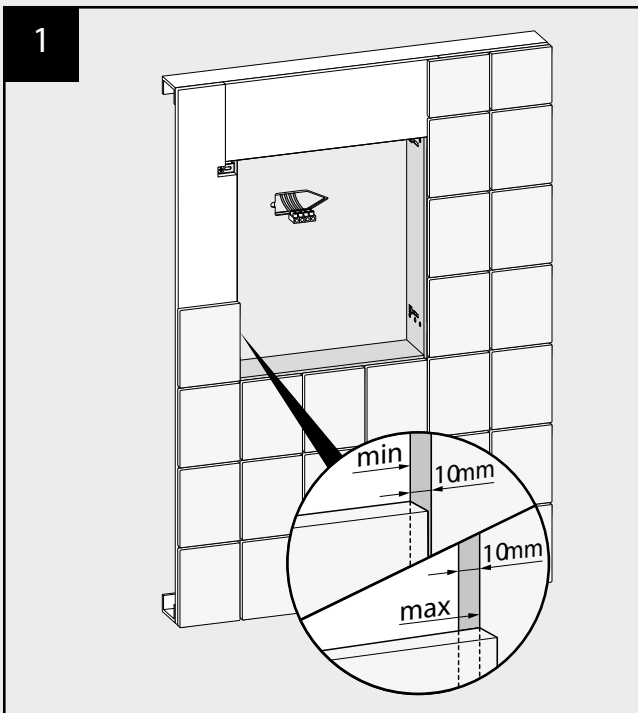
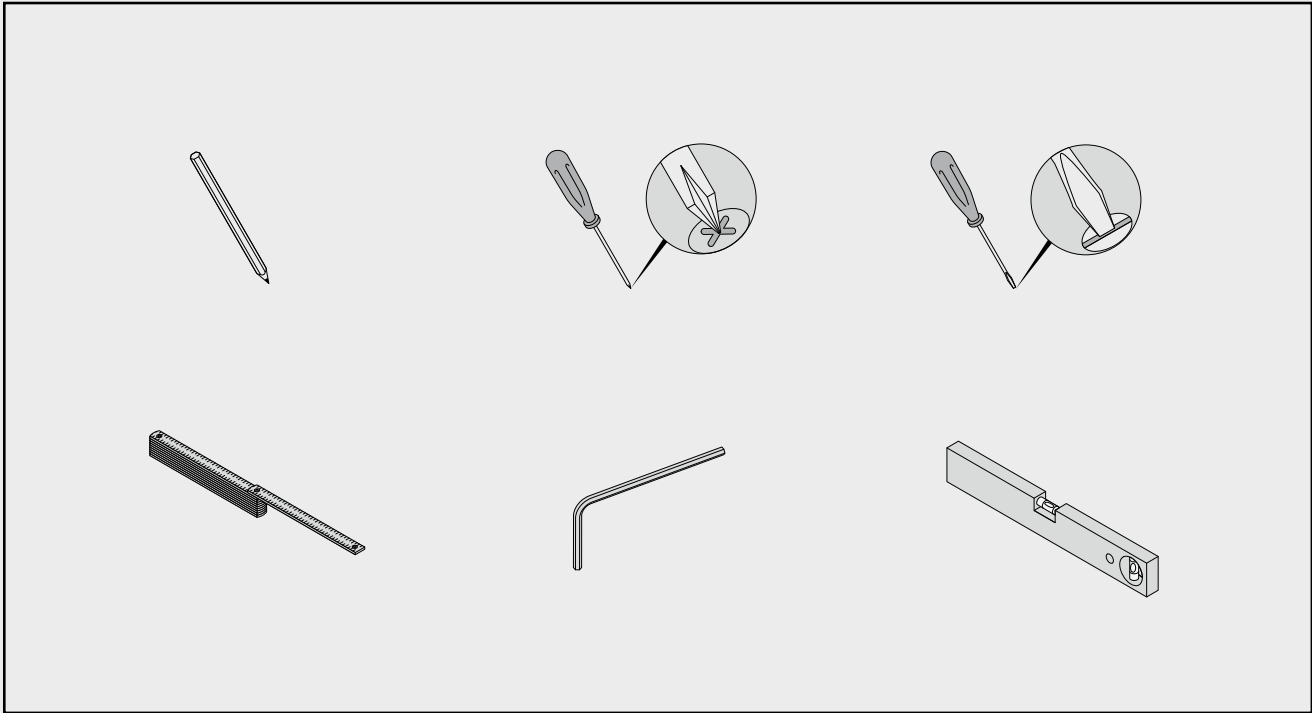
9497 050 31 9497 051 31 9497 050 69 9497 051 69		2x	1x
9497 050 32 9497 051 32 9497 050 70 9497 051 70		2x	
9497 050 33 9497 051 33 9497 050 71 9497 051 71		2x	
9497 050 34 9497 051 34 9497 050 72 9497 051 72		2x	
9497 050 55 9497 051 55 9497 050 93 9497 051 93		2x	
9497 050 56 9497 051 56 9497 050 94 9497 051 94		2x	
9497 050 57 9497 051 57 9497 050 95 9497 051 95		2x	
9497 050 58		4x 2x	



**lieferumfang** · scope of delivery · quantité livrée · leveromvang - 9497 **060/061** 31 - 58 (Prime 2)  
**lieferumfang** · scope of delivery · quantité livrée · leveromvang - 9497 **060/061** 69 - 95 (Prime)

Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04

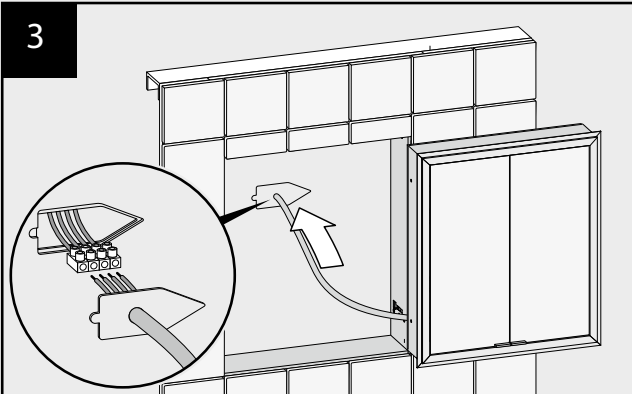




montage einbauversion · installing build in version · montage version encastrable · montage inbouwversie  
montage einlegeböden · mounting the shelves · montage fond encastré · montage glazen schapjes

Ausgegeben von Ischmackers am 04.05.2020 / 12:04

**3**



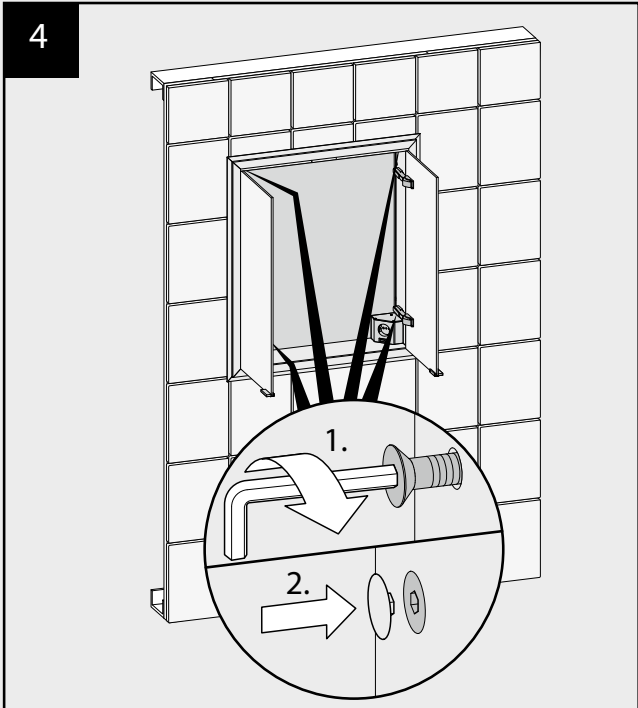
Es sind drei bzw. vier Klemmen erforderlich  
(min. 1,5mm<sup>2</sup>, min. 240V, 16A, EN 60998-2-1)

Three or four terminals are required  
(min. 1,5mm<sup>2</sup>, min. 240V, 16A, EN 60998-2-1)

Trois ou quatre bornes sont nécessaires  
(min. 1,5mm<sup>2</sup>, min. 240V, 16A, EN 60998-2-1)

Hier zijn drie of vier klemmen vereist  
(min. 1,5mm<sup>2</sup>, min. 240V, 16A, EN 60998-2-1)

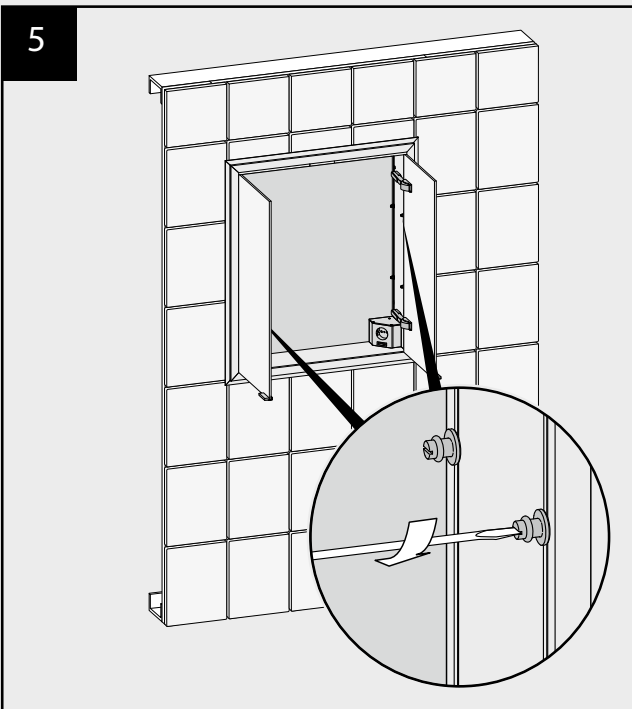
**4**



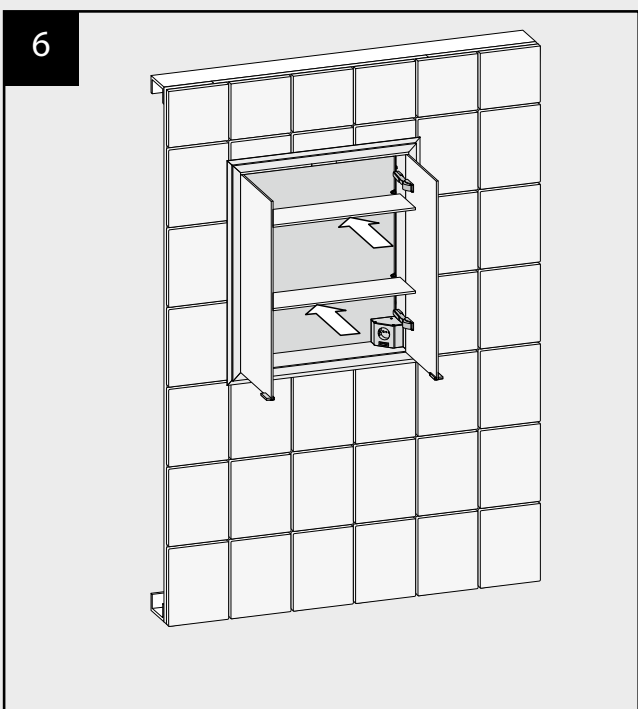
1.

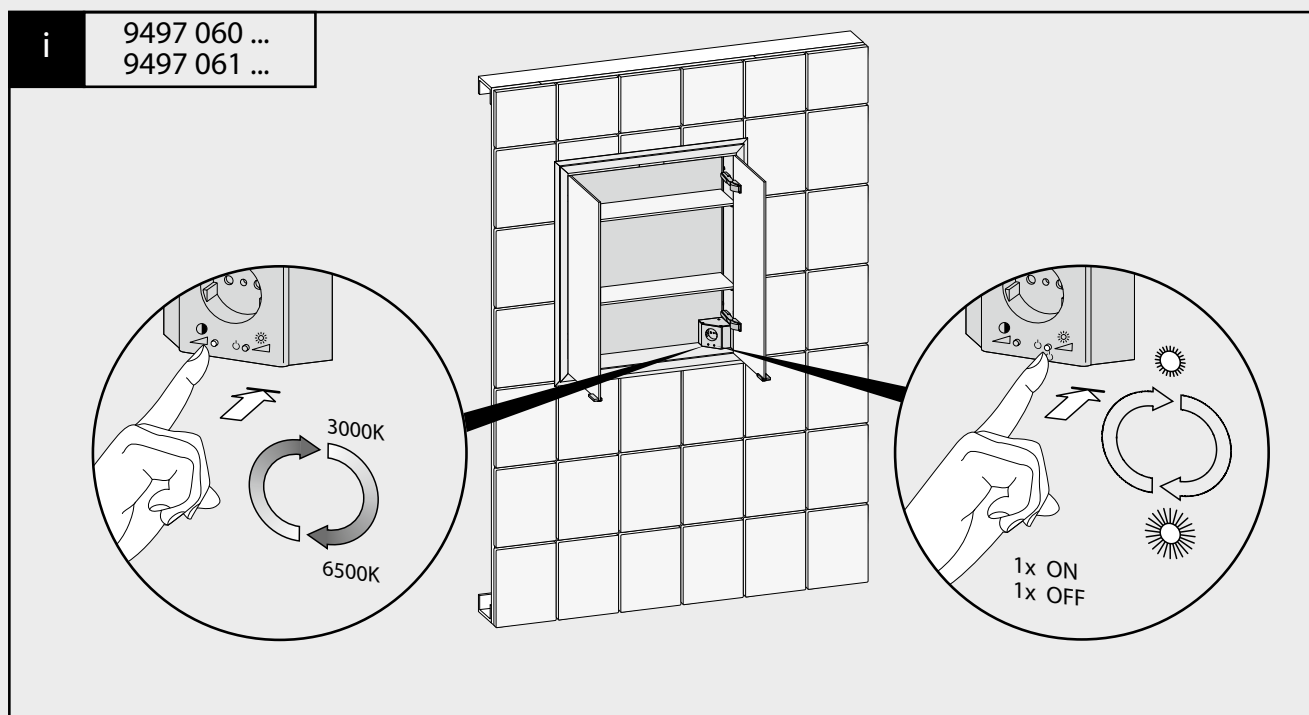
2.

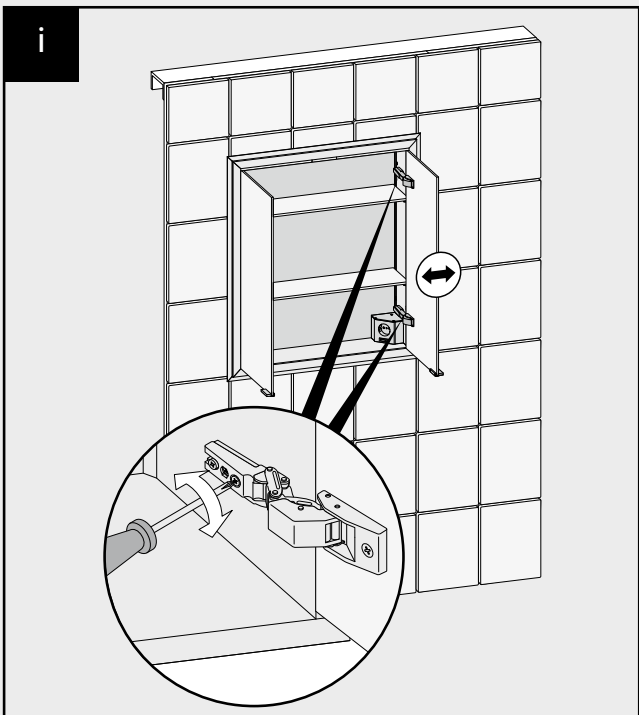
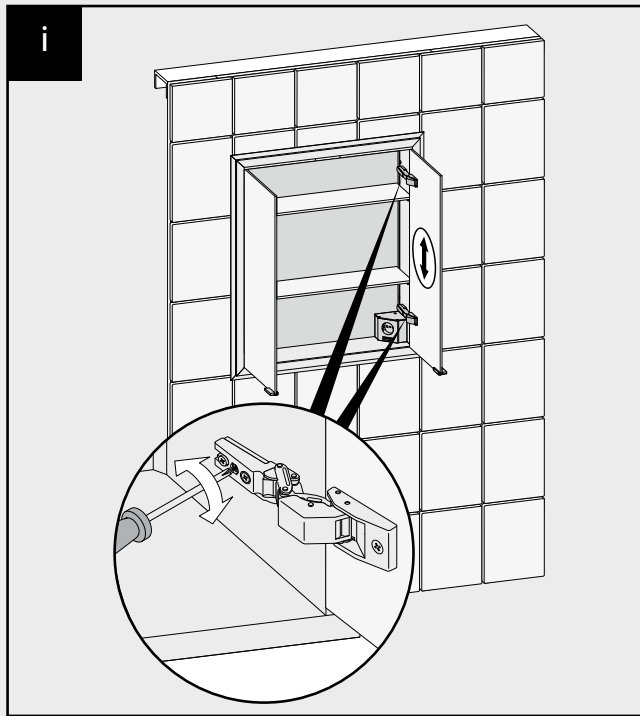
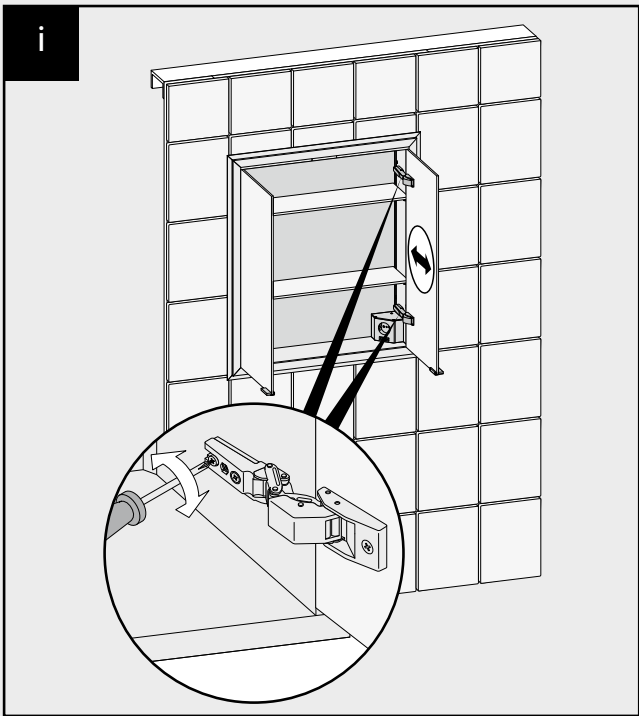
**5**



**6**







---

Damit Sie möglichst lange Freude an Ihren hochwertigen EMCO Produkten haben, beachten Sie bitte folgende Pflegehinweise: Reinigen Sie die Module mit einem Tuch oder Lederlappen und klarem, handwarmen Wasser. Bei starken Verschmutzungen können Sie auch ein mildes, hautfreundliches Spülmittel verwenden. **Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die scheuern, Alkohol enthalten oder auf einer Essigsäure aufgebaut sind. Sogenannte Kalkentferner dürfen ebenfalls nicht verwendet werden.** Die **Glasflächen** bitte nur mit einem feuchten Fensterleder reinigen. Die Glaskanten nur trocken abwischen. **Verwenden Sie bitte keine handelsüblichen Glasreinigungsmittel.** Nach der Reinigung ist es wichtig, alle Flächen mit einem weichen, fusselfreien Tuch trocken zu reiben. Bitte heben Sie diese Montage- und Pflegeanleitung gut auf, denn **Schäden, die durch eine unsachgemäße Behandlung entstehen, unterliegen nicht unserer Gewährleistung.**

---

To ensure the longevity of your EMCO products, we strongly recommend that you follow these care instructions: Clean the modules with a soft textile or leather cloth and clear, lukewarm water. If there is heavy dirt, you may use a mild dishwashing detergent. **Please do not use any cleaning agents that scour, contain alcohol or are based on acetic acids. Furthermore, any agents containing lime-remover should not be used. Glass surfaces** should be cleaned only with a damp chamois. Glass edges should be wiped with a soft, dry cloth. **Please do not use conventional glass cleaners.** After cleaning, rub dry all surfaces with a soft, lint-free cloth. Please keep these installation and care instructions in a safe place and take care to heed these instructions at all times. **Damages that result from inappropriate handling or care are not covered by the guarantee.**

---

Afin de profiter le plus longtemps possible de vos produits de qualité EMCO, nous vous prions de bien vouloir observer les conseils d'entretien suivants: Nettoyez le module à l'aide d'un tissu ou d'une peau de chamois et d'eau pure tiède. En cas de taches tenaces vous pouvez aussi utiliser un produit nettoyant doux pour les mains. **N'employez pas de produits qui contiennent des substances abrasives, de l'alcool ou du vinaigre. Les produits appelés „détartrants“ conviennent tout aussi peu.** Veuillez essuyer les **surfaces en verre** à l'aide d'une peau de chamois humide; les bords sont à nettoyer avec un tissu sec. **N'utilisez pas les nettoyeurs pour vitres disponibles dans le commerce.** Il est important, après avoir nettoyé, de sécher toutes les taches humides à l'aide d'un linge doux et non pluchant. **Respectez s'il vous plaît scrupuleusement ces conseils de montage et d'entretien, car la garantie n'inclut pas le traitement impropre de nos produits.**

---

Om u zo lang mogelijk plezier aan uw hoogwaardige EMCO producten te laten beleven, schrijven wij het volgende onderhoudsvoorschrift. Reinig uw module met een vochtige, schone doek. Bij sterke vervuiling adviseren wij een zachte vloeibare zeep te gebruiken (**geen schoonmaakproducten welke schuurmiddel, alcohol of azijnzuur bevatten**). **Zogenaamde kalkverwijderaars mogen eveneens niet toegepast worden.** De **glasdeuren** alstublieft met een vochtige doek reinigen (**in geen geval agressieve glasreinigingsmiddelen gebruiken**). Na de reiniging is het belangrijk alle delen met een schone, droge doek na te drogen. **Wij verzoeken u vriendelijk dit onderhoudsvoorschrift op te volgen want beschadiging welke door slecht onderhoud is ontstaan, valt niet onder de garantie.**

---



emco Bad GmbH  
Postfach 1860  
D - 49803 Lingen (Ems)  
Tel. +49 (0) 591 91 40-0  
Fax +49 (0) 591 91 40-831  
bad@emco.de

[www.emco.de](http://www.emco.de)

Ein Unternehmen der

